

DE	BEDIENUNGSANLEITUNG & SICHERHEITSHINWEISE	2
EN	SAFETY INSTRUCTIONS & INSTRUCTION MANUAL	12
CZ	NÁVOD K OBSLUZE & BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	21
HR	PRIRUČNIK ZA RAD & SIGURNOSNE UPUTE	30
HU	HASZNÁLATI UTASÍTÁS & BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK	39
IT	ISTRUZIONI PER L'USO & ISTRUZIONI DI SICUREZZA	48
SLO	NAVODILA ZA UPORABO & VARNOSTNA NAVODILA	58



- DE Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und heben Sie diese für den späteren Gebrauch gut auf.
- EN Read the operating instructions carefully before using the appliance and keep them in a safe place for future reference.
- CZ Před uvedením do provozu si pečlivě přečtěte návod k obsluze a uschovejte jej na bezpečném místě pro pozdější použití.
- HR Prije uporabe pažljivo pročitajte upute za uporabu i sačuvajte ih za kasniju uporabu.
- HU Üzembe helyezés előtt figyelmesen olvassa el a kezelési útmutatót, és későbbi használatra biztonságos helyen őrizze meg.
- IT Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima della messa in funzione e conservarle in un luogo sicuro per un uso successivo.
- SLO Pred zagonom natančno preberite navodila za uporabo in jih shranite na varnem mestu za poznejšo uporabo.



Sicherheitshinweise

- Das Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Das Gerät und seine Anschlussleitung sind von Kindern fernzuhalten.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Geräte können von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Prüfen Sie das Gerät nach dem Auspacken auf Beschädigungen und Vollständigkeit. Sollte das Gerät oder das Netzkabel Beschädigungen aufweisen, darf es nicht in Betrieb genommen werden. Wenden Sie sich umgehend an Ihren Fachhändler.
- Es wird empfohlen, dieses Gerät nicht mit Verlängerungskabeln oder Mehrfachsteckdosen zu verwenden. Sollte es dennoch unumgänglich sein, achten Sie immer darauf, dass die verwendeten Kabel den allgemeinen Sicherheitsrichtlinien entsprechen.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in geschlossenen Räumen ausgelegt. Verwenden Sie es nicht im Freien.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht beschädigt wird, da es ansonsten zu einem Kurzschluss kommen könnte.
- Quetschen Sie das Netzkabel nicht und stellen Sie keine anderen Gegenstände darauf.
- Ziehen Sie nicht am Kabel.

- Biegen Sie das Kabel nicht zu stark und machen Sie keine Knoten hinein.
- Achten Sie darauf, dass das Kabel keine heißen Oberflächen berührt (z. B. Herdplatte).
- Schneiden Sie das Kabel nicht ab.
- Ziehen Sie niemals am Stromkabel, wenn Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen wollen, sondern fassen Sie immer den Stecker.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht von der Arbeitsfläche hinunter hängen.
- Fassen Sie das Gerät oder das Stromkabel nie mit nassen oder feuchten Händen an.
- Fassen Sie die Spitzen des Steckers nicht an, wenn Sie das Gerät ausstecken.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Badezimmer oder in anderen Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- Ziehen Sie den Netzstecker
 - wenn Sie die Zubehörteile austauschen,
 - vor jeder Reinigung,
 - bei Störungen/Fehlfunktionen während des Betriebes sowie
 - nach jedem Gebrauch.
- Verwenden Sie ausschließlich Zubehör, wie in der Anleitung empfohlen und beschrieben.
- Verstauen Sie das Gerät immer so, dass es außerhalb der Reichweite von Kindern ist.
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fallen aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.

- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes ist aus Sicherheitsgründen nicht erlaubt.
- Öffnen Sie das Gehäuse des Gerätes nicht, im Inneren befinden sich keine Bedienelemente.
- Führen Sie Reparaturen nie selber aus, bei Schäden bringen Sie das Gerät zur Reparatur zu einer autorisierten Fachwerkstätte.
- Wenn die Netzanschlussleitung des Gerätes beschädigt wird, darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden. Bringen Sie es zur Reparatur zu einer autorisierten Fachwerkstätte. Reparaturen an Elektrogeräten müssen von Fachkräften durchgeführt werden, da Sicherheitsbestimmungen zu beachten sind und um Gefährdungen zu vermeiden. Dies gilt auch für den Austausch der Anschlussleitung.
- Ein eventueller Garantieanspruch erlischt bei Nichtbeachtung der in der Bedienungsanleitung angeführten Punkte.
- Verpackungsmaterial:
 - Verpackungsmaterialien wie Plastiktüten oder Styroporsteine sind für Kinder gefährlich. Halten Sie diese Teile von Kindern fern.
 - Viele Verpackungsmaterialien werden einer Wiederverwertung zugeführt – achten Sie daher auf die richtige Entsorgung, Sie leisten dabei einen wichtigen Beitrag für den Umweltschutz.
- Berühren Sie keinesfalls in Bewegung befindliche Geräteteile, Verletzungsgefahr!
- Greifen Sie während des Mixvorganges niemals in das Mixgefäß!
- Der Messbecher ist nicht mikrowellengeeignet!

- Füllen Sie keine zu heißen Flüssigkeiten in den Messbecher (max. 60°).
- Um Verletzungsgefahr vorzubeugen, schalten Sie das Gerät erst ein, wenn Sie den Mixbecher vorbereitet haben.
- Halten Sie Haare, Bänder, Kleidung sowie Teigschaber oder andere Küchenutensilien fern vom Gerät in Betrieb.
- Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Betrieb bestimmt, sondern ausschließlich für den Gebrauch im Haushalt, in Kaffeeküchen von Büros oder Werkstätten sowie in Appartement-Häusern, Frühstückspensionen, Motels oder Bed & Breakfast Einrichtungen, o. Ä.
- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, sich mit den Sicherheitshinweisen und Funktionen dieses Gerätes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.

Bestimmungsgemäße Verwendung:

- Das Gerät dient ausschließlich zum Zerkleinern/Mixen/Aufschlagen der angegebenen Lebensmittel.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Zubehör verwendet werden.
- Dieses Gerät ist nicht dafür geeignet, harte Lebensmittel zu zerkleinern. Legen Sie keine zu harten Nahrungsmittel wie Nüsse oder Schokolade ein.
- Verwenden Sie das Gerät nur für die in dieser Anleitung beschriebenen Funktionen.
- Jede andere als in der Anleitung beschriebene Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu schweren Verletzungen und Beschädigungen am Gerät führen.



ACHTUNG:

Bei Schäden, die durch unsachgemäße Bedienung resultierend aus der Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung oder der Sicherheitshinweise entstehen, erlischt der Garantieanspruch.



WARNUNG:

Missbrauch des Gerätes kann zu Verletzungen führen!

Kurzbetrieb:

Das Gerät ist für Kurzbetrieb (KB 30 Sek.) ausgelegt:

- Max. 30 Sekunden benutzen; (bei sehr harten Lebensmitteln nur 10 Sek.)
- Mind. 1 Minuten abkühlen lassen;
- Max. 3 x wiederholen;
- Mind. 15 Minuten abkühlen lassen (Zimmertemperatur).

Vor der Verwendung

Gerät auspacken:

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
- Verpackungsmaterialien wie Plastiktüten oder Styroportteile sind für Kinder gefährlich. Halten Sie diese Teile daher von Kindern fern. ERSTICKUNGSGEFAHR!
- Viele Verpackungsmaterialien werden einer Wiederverwertung zugeführt – achten Sie daher auf die richtige Entsorgung, Sie leisten dabei einen wichtigen Beitrag für den Umweltschutz.

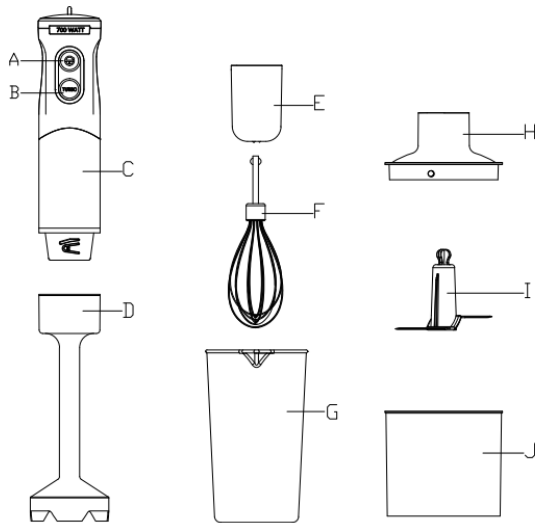
Netzanschluss:

- Das Gerät darf nur an eine vorschriftsmäßig installierte, frei zugängliche Haushaltssteckdose angeschlossen werden.
- Die Netzspannung muss der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung entsprechen: 220-240 V ~ 50/60 Hz.
- Das Gerät entspricht den Richtlinien, die für die CE Kennzeichnung verbindlich sind.

Vor der ersten Verwendung:

- Reinigen Sie alle Teile, wie unter „Reinigung“ beschrieben wird, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal in Betrieb nehmen.

Teile- und Zubehörbeschreibung



- A Taste Leistungsstufe 1
- B Taste Leistungsstufe 2
- C Motoreinheit
- D Pürierstab
- E Schneebesenhalterung
- F Schneebesen
- G Mess-/Mixbecher 700 ml
- H Aufsatz Multizerkleinerer
- I Messer Multizerkleinerer
- J Becher Multizerkleinerer (500 ml)

Bedienung

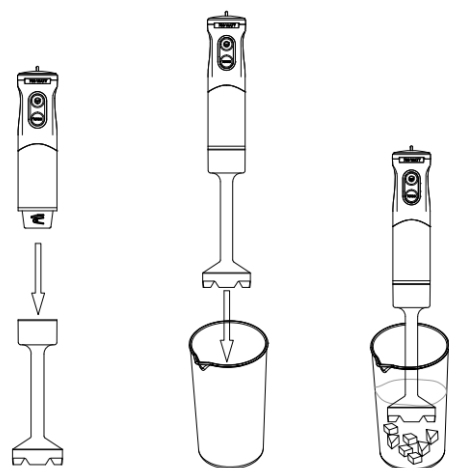


Achtung die Messer sind scharf! Um Verletzungen zu vermeiden, ist beim Hantieren und bei der Reinigung besondere Vorsicht geboten.

Pürierstab:

Der Pürierstab eignet sich hervorragend zum Zubereiten von Dips, Saucen, Suppen, Mayonnaise, Babynahrung, Milchshakes, etc.

1. Stecken Sie den Pürierstab (D) auf die Motoreinheit (C). Drehen Sie, sodass die beiden Teile sorgfältig miteinander verbunden sind.
2. Geben Sie die Lebensmittel in den Mixbecher (G) und tauchen Sie den Pürierstab (D) komplett ein, um Spritzen zu vermeiden. Anstatt des Mixbechers können Sie auch andere Behälter verwenden. Achten Sie jedoch darauf, dass eine gewisse Füllhöhe erreicht wird, da die Lebensmittel ansonsten heraus spritzen könnten.
3. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. Drücken Sie die Leistungstaste (A oder B), je nach gewünschter Pürier-Leistung:
Leistungsstufe 1 = geringste Leistung, Leistungsstufe 2 = höhere Leistung;

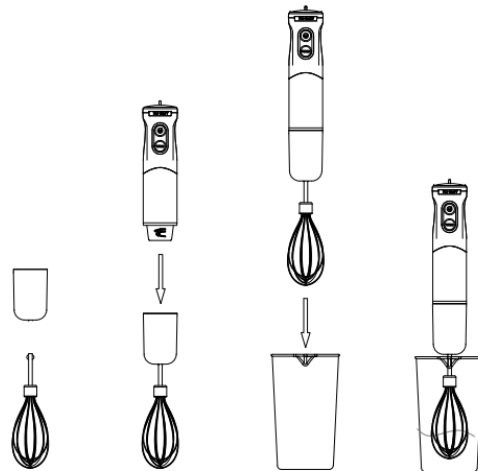


4. Pürieren Sie die Zutaten, indem Sie den Pürierstab langsam und vorsichtig nach links und rechts, bzw. auf und ab bewegen.
5. Sobald Sie die gedrückte Taste loslassen, wird das Gerät ausgeschaltet. Warten Sie, bis sich das Messer nicht mehr dreht, bevor Sie den Pürierstab aus dem Mixbecher nehmen.

Schneebesen:

Der Schneebesen eignet sich hervorragend zum Schlagen von Eischnee, Schlagobers oder fertigen Cremes.

1. Stecken Sie den Schneebesen (F) in den Schneebesenaufsatz (F).
2. Setzen Sie die Motoreinheit (C) auf den Schneebesenaufsatz (E) und drehen Sie, bis beide Teile gut verriegelt sind.
3. Befolgen Sie Punkt 2 bis 4 des Absatzes „Pürierstab“.
4. Beginnen Sie den Mixvorgang immer mit niedriger Leistung (Taste A) und wechseln Sie erst nach ca. 30 Sekunden auf Höhere Leistung (Taste B). Dadurch kann zu starkes Spritzen vermieden werden.



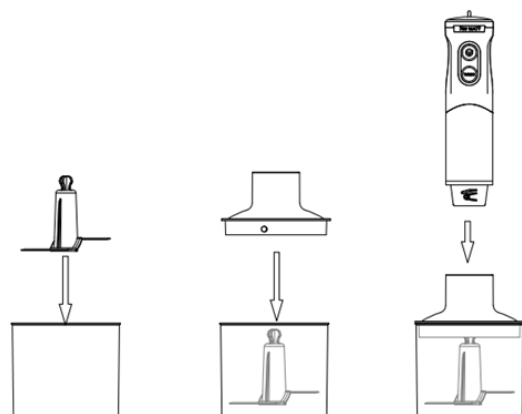
Beachten Sie:

- Wenn Sie den Mixvorgang beendet haben, stecken Sie das Gerät aus.
- Mixbecher: Der Mixbecher (G) kann auch als Messbecher verwendet werden.

Multizerkleinerer:

Der Multizerkleinerer eignet sich hervorragend zum Zerkleinern von Nüssen, Fleisch, Zwiebel gekochten Eiern, Knoblauch etc.

1. Geben Sie das Messer des Multizerkleinerers (I) in den Multizerkleinerer-Becher (J).
2. Geben Sie die Lebensmittel in den Multizerkleinerer-Becher (J). Achten Sie darauf, dass die Zutaten nicht zu groß sind (ca. 1 cm).
3. Setzen Sie die Motoreinheit (C) auf den Multizerkleinerer-Aufsatz (H) und drehen Sie, bis beide Teile gut verriegelt sind.



4. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. Drücken Sie die Leistungstaste (A oder B), je nach gewünschter Leistung:
Leistungsstufe 1 = geringste Leistung, Leistungsstufe 2 = höhere Leistung.
5. Sobald Sie die gedrückte Taste loslassen, wird das Gerät ausgeschaltet. Warten Sie, bis sich das Messer nicht mehr dreht, bevor Sie den Multizerkleinerer-Aufsatz vom Becher nehmen.

Reinigung

Um einen langen, einwandfreien Gebrauch Ihres Gerätes zu gewährleisten ist es notwendig, die einzelnen Teile unmittelbar nach jeder Verwendung sorgfältig zu reinigen.

Warten Sie nach Verwendung nicht zu lange mit der Reinigung, damit die Lebensmittelrückstände nicht eintrocknen und dadurch die Reinigung erschwert wird.

- Ziehen Sie den Netzstecker.



STROMSCHLAGGEFAHR!

Die Motoreinheit und das Netzkabel dürfen niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht oder abgespült werden!



VERLETZUNGSGEFAHR!

Nehmen Sie die Teile vorsichtig auseinander. Bei der Reinigung muss besonders auf die Schneidflächen der Messer geachtet werden, da diese sehr scharf sind.

- Reinigen Sie die Motoreinheit mit einem feuchten (nicht nassen!) Tuch. Verwenden Sie reines Wasser oder eventuell einige Tropfen von einem milden Spülmittel. Achten Sie dabei darauf, dass keine Feuchtigkeit in die Motoreinheit eindringt.
- Alle anderen Teile können im Geschirrspüler gereinigt werden.
- Unsererseits wird jedoch empfohlen, die Teile sofort nach Verwendung unter fließendem Wasser abzuspülen.
- Verwenden Sie zur Säuberung keine aggressiven, ätzenden, alkohol- oder benzinhaltigen Reinigungsmittel und vermeiden Sie sehr heißes Wasser.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsutensilien, um die Oberflächen nicht zu beschädigen.
- Alle Teile nach dem Waschen gut abtrocknen.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, packen Sie es gut gereinigt und trocken in den Karton und bewahren Sie es an einem sauberen, kühlen, trockenen, für Kinder unerreichten Platz auf.

Technische Daten

Stromversorgung:	220-240V ~ 50/60 Hz
Leistung:	700 W
Umdrehungen/Min:	16000 (+/- 10%)
Mixbecher:	700 ml
Multizerkleinerer:	500 ml
Gewicht netto:	ca. 1,1 kg




Im Aus-Zustand hat das Gerät eine Leistungsaufnahme von 0,00 Watt.

*Tippfehler, Design- und technische Änderungen vorbehalten!

Hinweise zum Umweltschutz



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das  Symbol auf dem Produkt, in der Gebrauchsanleitung oder auf der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wieder verwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Fragen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle.

Gewährleistung / Garantie

Neben der gesetzlichen Gewährleistung gewähren wir auf dieses Gerät 24 Monate Garantie, gerechnet ab Ausstellungsdatum der Rechnung bzw. des Lieferscheines. Innerhalb dieser Garantiezeit werden bei Vorlage der Rechnung bzw. des Lieferscheines alle auftretenden Herstellungs- und/oder Materialfehler kostenlos durch Instandsetzung und/oder Austausch der defekten Teile, bzw. (nach unserer Wahl) durch Umtausch in einen gleichwertigen, einwandfreien Artikel reguliert. Voraussetzung für eine derartige Garantieleistung ist, dass das Gerät sachgemäß behandelt und gepflegt wurde. Über unsere Garantieleistungen hinausgehende Ansprüche sind ausgeschlossen. Die Garantie schließt im berechtigten Fall nur die Reparatur des Gerätes ein. Weitergehende Ansprüche sowie eine Haftung für eventuelle Folgeschäden sind grundsätzlich ausgeschlossen. Keine Garantie kann übernommen werden für Teile, die einer natürlichen Abnutzung unterliegen bzw. bei Schäden, die auf Stoß, fehlerhafte Bedienung, Einwirkung von Feuchtigkeit oder durch andere äußere Einwirkungen oder auch auf Eingriff nicht autorisierter Dritter zurückzuführen sind. Im Garantiefall ist das Gerät mit Rechnung oder Lieferschein, bei Ihrem Fachhändler zu reklamieren.

Silva-Schneider Handelsges.m.b.H.
Karolingerstraße 1
A-5020 Salzburg
office@silva-schneider.at

Gewährleistung:

Die Gewährleistung ist ausdrücklich im Gesetz festgelegt und betrifft nur Mängel, die zum Zeitpunkt der Übergabe der Waren bestanden haben. Der Anspruch richtet sich immer gegen den Vertragspartner (Händler), der die Behebung des Mangels kostenlos (für den Konsumenten) durchführen beziehungsweise veranlassen muss.

Garantie:

Die Garantie ist eine freiwillige, vertragliche Zusage des Herstellers (Generalimporteurs), für die es weder inhaltliche noch formale Mindestanforderungen gibt. Viele Garantien umfassen aber nur einen Teil der Kosten, die bei Mängelbehebung entstehen, dafür gelten sie aber in der Regel für alle Mängel, die innerhalb einer bestimmten Frist auftreten.

Safety instructions

- The device must not be used by children. The device and its connecting cable must be kept away from children.
- Children must not play with the device.
- Devices can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the device in a safe way and have understood the hazards involved.
- After unpacking, check the device for damage and completeness. If the device or the power cable is damaged, it must not be used. Contact your specialist dealer immediately.
- It is recommended that you do not use this appliance with extension cords or multiple sockets. If this is unavoidable, always make sure that the cords used comply with general safety guidelines.
- This device is designed for indoor use only. Do not use it outdoors.
- Be careful not to damage the power cord, otherwise a short circuit may occur.
- Do not crush the power cord or place other objects on it.
- Do not pull on the cable.
- Do not bend the cable too much or tie knots in it.
- Make sure that the cable does not touch hot surfaces (e.g. stove top).
- Do not cut the cable.

- When unplugging the appliance, never pull on the power cord; always grasp the plug.
- Do not let the power cord hang down from the work surface.
- Never touch the device or the power cord with wet or damp hands.
- Do not touch the tips of the plug when unplugging the device.
- Do not use the device in the bathroom or other rooms with high humidity.
- Unplug the power cord
 - when you replace the accessories,
 - before each cleaning,
 - in the event of faults/malfunctions during operation and
 - after each use.
- Only use accessories as recommended and described in the instructions.
- Always store the device so that it is out of the reach of children.
- Handle the product with care. It may be damaged by impacts, blows or falls from even a small height.
- Modifying or altering the product is not permitted for safety reasons.
- Do not open the housing of the device; there are no controls inside.
- Never carry out repairs yourself. If the device is damaged, take it to an authorized workshop for repair.
- If the power cable of the device is damaged, the device must not be used. Take it to an authorized specialist workshop for repairs. Repairs to electrical devices must be carried out by qualified personnel, as safety regulations must be observed

and in order to avoid hazards.

This also applies to replacing the power cable.

- Any warranty claim will be void if the points listed in the operating instructions are not observed.
- Packaging material:
 - Packaging materials such as plastic bags or polystyrene parts are dangerous for children. Keep these parts away from children.
 - Many packaging materials are recycled – so make sure they are disposed of correctly, as you are making an important contribution to protecting the environment .
- Never touch moving parts of the device, risk of injury!
- Never reach into the mixing bowl during the mixing process !
- The measuring cup is not microwave safe!
- Do not fill the measuring cup with liquids that are too hot (max. 60°).
- To avoid the risk of injury, do not switch the device on until you have prepared the blender jar.
- Keep hair, ribbons, clothing, dough scrapers or other kitchen utensils away from the appliance when in operation.
- The device is not intended for commercial use, but exclusively for use in the home, in coffee kitchens in offices or workshops, as well as in apartment buildings, bed and breakfasts , motels or bed & breakfast establishments, etc.
- This manual is intended to familiarize you with the safety instructions and functions of this device . Please keep this manual in a safe place for future reference.

Intended Use:

- The device is intended exclusively for chopping/mixing/beating the specified foods.
- The device may only be used with the accessories supplied.
- This appliance is not suitable for chopping hard foods. Do not put in any hard foods such as nuts or chocolate.
- Use the device only for the functions described in this manual.
- Any use other than that described in the instructions is considered improper and may result in serious injury and damage to the device.



DANGER:

Any damage caused by improper use resulting from failure to follow these operating instructions or the safety instructions will void the warranty.



WARNING:

Misuse of the device can lead to injuries!

Short-term operation:

The device is designed for short operation (KB 30 sec.):

- Use for max. 30 seconds; (for very hard foods only 10 seconds)
- Allow to cool for at least 1 minute;
- Repeat max. 3 times;
- Allow to cool for at least 15 minutes (room temperature).

Before use

Unpacking the device:

- Remove the packaging material.
- Packaging materials such as plastic bags or polystyrene parts are dangerous for children. Therefore, keep these parts away from children. HAZARD OF SUFFERING!
- Many packaging materials are recycled – so make sure they are disposed of correctly, as you are making an important contribution to protecting the environment.

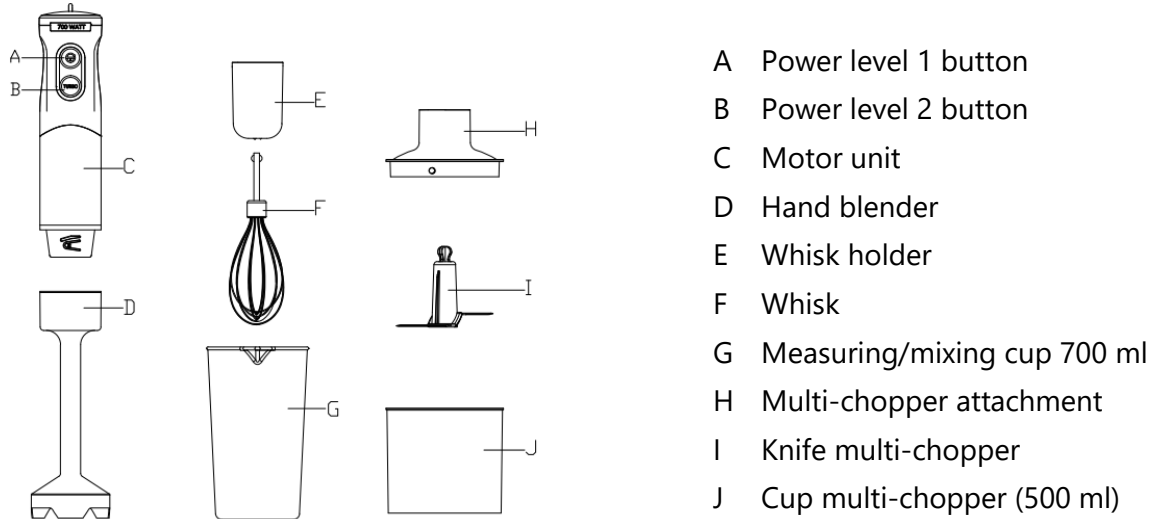
Mains connection:

- be connected to a correctly installed, freely accessible household socket.
- The mains voltage must correspond to the voltage indicated on the rating plate of the device: 220-240 V ~ 50/60 Hz.
- The device complies with the directives that are binding for the CE marking.

Before first use:

- Clean all parts as described under "Cleaning" before using the device for the first time.

Parts and accessories description



Operation

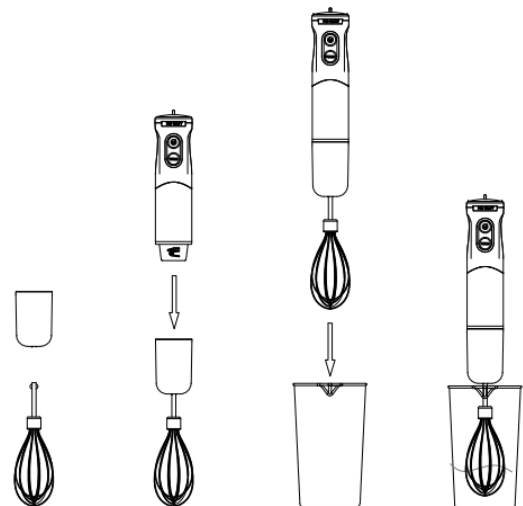


Danger The knives are sharp! To avoid injuries, special care must be taken when handling and cleaning.

Hand blender:

The hand blender is ideal for preparing dips, sauces, soups, mayonnaise, baby food, milkshakes, etc.

1. Place the hand blender (D) onto the motor unit (C). Turn so that the two parts are carefully connected.
2. Put the food into the blender jar (G) and immerse the hand blender (D) completely to avoid splashing. You can use other containers instead of the blender jar. However, make sure that a certain filling level is reached, otherwise the food could splash out.
3. Insert the power plug into the socket. Press the power button (A or B) depending on the desired blending power:



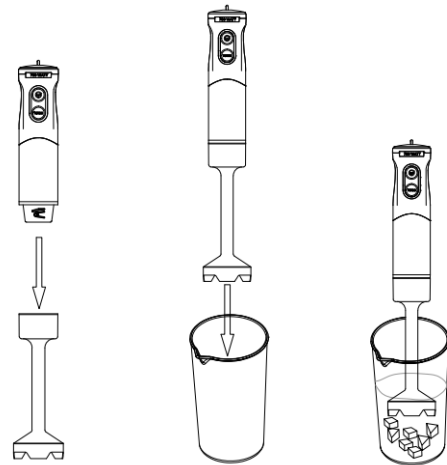
Power level 1 = lowest power, power level 2 = higher power;

4. Puree the ingredients by moving the blender slowly and carefully left and right, or up and down.
5. As soon as you release the button, the device will switch off. Wait until the blade stops rotating before removing the blender from the blender jar.

Whisk:

The whisk is ideal for whipping egg whites, whipped cream or ready-made creams.

1. Insert the whisk (F) into the whisk attachment (E).
2. Place the motor unit (C) onto the whisk attachment (E) and turn until both parts are securely locked.
3. Follow points 2 to 4 of the "Hand blender" paragraph .
4. Always start the mixing process at a low power level (button A) and only switch to a higher power level (button B) after about 30 seconds. This will prevent excessive splashing.



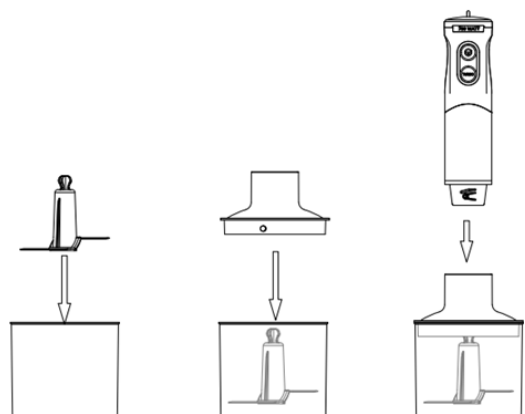
Please note:

- When you have finished mixing, unplug the device.
- Mixing cup: The mixing cup (G) can also be used as a measuring cup.

Multi-chopper:

The multi-chopper is ideal for chopping nuts, meat, onions, boiled eggs, garlic, etc.

1. Place the multi-chopper blade (I) into the multi-chopper jar (J).
2. Put the food into the multi -chopper jar (J). Make sure that the ingredients are not too big (approx. 1 cm).
3. Place the motor unit (C) onto the multi-chopper attachment (H) and turn until both parts are securely locked.



4. Insert the power plug into the socket. Press the power button (A or B) depending on the desired power:
Power level 1 = lowest power, power level 2 = higher power.
5. As soon as you release the button, the device will switch off. Wait until the blade stops rotating before removing the multi-chopper attachment from the jar.

cleaning

To ensure long, trouble-free use of your device, it is necessary to carefully clean the individual parts immediately after each use.

Do not wait too long to clean after use so that food residue does not dry out and make cleaning more difficult.

- Unplug the power cord.



RISK OF ELECTRIC SHOCK!

be immersed or rinsed in water or other liquids !



RISK OF INJURY!

Carefully disassemble the parts. When cleaning, pay particular attention to the cutting surfaces of the blades as they are very sharp.

- Clean the motor unit with a damp (not wet!) cloth. Use pure water or perhaps a few drops of a mild detergent. Make sure that no moisture penetrates the motor unit.
- All other parts can be cleaned in the dishwasher.
- However, we recommend rinsing the parts under running water immediately after use.
- Do not use aggressive, caustic, alcohol- or petrol-based cleaning agents and avoid very hot water.
- Do not use abrasive cleaning utensils to avoid damaging the surfaces.
- Dry all items thoroughly after washing.
- If you do not use the device for a long period of time, pack it thoroughly cleaned and dry in the box and store it in a clean, cool, dry place out of the reach of children.

Technical data

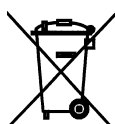
Power supply:	220 -240V ~ 50/60 Hz
Power:	700 W
Revolutions/min:	16000 (+/- 10%)
Mixing cup:	700 ml
Multi-chopper:	500 ml
Net weight:	approx. 1.1 kg



When off, the device has a power consumption of 0.00 watts.

*Typing errors, design and technical changes reserved!

Notes on environmental protection



At the end of its working life, this product must not be disposed of with normal household waste. Instead, it must be handed over to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. This is indicated by the symbol on the product, in the instructions for use or on the packaging.

The materials are recyclable according to their labeling. By reusing, recycling or other forms of recycling old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.

Ask your local authority for the responsible disposal facility.

Warranty / Guarantee

In addition to the statutory warranty, we grant a 24-month warranty on this device, calculated from the date of issue of the invoice or delivery bill. Within this warranty period, all manufacturing and/or material defects will be repaired and/or replaced free of charge, or (at our discretion) exchanged for an item of equal value and in perfect condition, on presentation of the invoice or delivery bill. The prerequisite for such a guarantee is that the appliance has been handled and maintained properly. Claims beyond our warranty services are excluded. In justified cases, the guarantee only covers the repair of the appliance. Further claims and liability for any consequential damage are excluded. No guarantee can be given for parts that are subject to natural wear and tear or for damage caused by impact, incorrect operation, exposure to moisture or other external influences or by intervention by unauthorized third parties. In the event of a warranty claim, the appliance must be returned to your specialist dealer together with the invoice or delivery bill.

Silva-Schneider Handelsges.m.b.H.
Karolingerstraße 1
A-5020 Salzburg
office@silva-schneider.at

Warranty:

The warranty is expressly stipulated by law and only applies to defects that existed at the time the goods were handed over. The claim is always directed against the contractual partner (dealer), who must remedy the defect free of charge (for the consumer) or arrange for it to be remedied.

Guarantee:

The guarantee is a voluntary, contractual promise by the manufacturer (general importer) for which there are no minimum requirements in terms of content or form. However, many warranties only cover part of the costs incurred in remedying defects, but they usually apply to all defects that occur within a certain period.

Bezpečnostní pokyny

- Zařízení nesmí používat děti. Zařízení a jeho připojovací kabel musí být uloženy mimo dosah dětí.
- Děti si se zařízením nesmí hrát.
- Zařízení mohou používat lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a/nebo znalostí, pokud byli pod dohledem nebo byli poučeni o bezpečném používání zařízení a pochopili z toho vyplývající nebezpečí.
- Po vybalení zkontrolujte, zda není zařízení poškozeno a zda je kompletní. Pokud je zařízení nebo napájecí kabel poškozen, nesmí se používat. Ihned kontaktujte svého specializovaného prodejce.
- Nedoporučuje se používat toto zařízení s prodlužovacími kabely nebo rozdvojkami. Pokud je to však nevyhnutelné, vždy se ujistěte, že použité kabely splňují obecné bezpečnostní pokyny.
- Toto zařízení je určeno pouze pro vnitřní použití. Nepoužívejte jej venku.
- Dávejte pozor, abyste nepoškodili napájecí kabel, jinak by mohlo dojít ke zkratu.
- Nedrtěte napájecí kabel ani na něj nepokládejte jiné předměty.
- Netahejte za kabel.
- Kabel příliš neohýbejte ani na něm neuvazujte uzly.
- Ujistěte se, že se kabel nedotýká horkých povrchů (např.
- Kabel nepřerézávejte.

- Nikdy netahejte za napájecí kabel, když chcete vytáhnout zástrčku ze zásuvky, vždy držte zástrčku.
- Nenechávejte napájecí kabel viset z pracovní plochy.
- Nikdy se nedotýkejte zařízení ani napájecího kabelu mokřýma nebo vlhkýma rukama.
- Při odpojování zařízení se nedotýkejte špiček zástrčky.
- Nepoužívejte zařízení v koupelně nebo jiných místnostech s vysokou vlhkostí.
- Odpojte napájecí zástrčku
 - když vyměníte příslušenství,
 - před každým úklidem,
 - v případě poruch/poruch během provozu a
 - po každém použití.
- Používejte pouze příslušenství doporučené a popsané v návodu.
- Zařízení vždy ukládejte tak, aby bylo mimo dosah dětí.
- S výrobkem zacházejte opatrně. Může se poškodit otřesy, údery nebo pády i z malé výšky.
- Úpravy nebo změny produktu nejsou z bezpečnostních důvodů povoleny.
- Neotevírejte kryt zařízení, uvnitř nejsou žádné ovládací prvky.
- Nikdy neprovádějte opravy sami, pokud dojde k poškození, odneste přístroj k opravě do autorizovaného odborného servisu.
- Pokud je poškozen napájecí kabel zařízení, nesmí být zařízení uvedeno do provozu. Odneste jej do autorizovaného servisu k opravě. Opravy elektrických zařízení musí provádět odborníci, protože je třeba dodržovat bezpečnostní předpisy a vyhnout se

nebezpečí.

To platí i pro výměnu propojovacího kabelu.

- nedodržení bodů uvedených v návodu k obsluze zaniká nárok na záruku .
- Obalový materiál:
 - Obalové materiály, jako jsou plastové sáčky nebo kousky polystyrenu, jsou pro děti nebezpečné. Uchovávejte tyto části mimo dosah dětí.
 - Mnoho obalových materiálů se recykluje – proto se ujistěte, že je zlikvidujete správně, protože významně přispíváte k ochraně životního prostředí .
- Nikdy se nedotýkejte pohyblivých částí zařízení, hrozí nebezpečí zranění!
- mixování nikdy nesahejte do mixovací nádoby !
- Odměrka není vhodná do mikrovlnné trouby!
- Neplňte odměrku příliš horkými tekutinami (max. 60°).
- Abyste předešli riziku zranění, nezapínejte přístroj, dokud nepřipravíte mixovací nádobu.
- Udržujte vlasy, stuhy, oblečení, škrabky na těsto nebo jiné kuchyňské náčiní mimo dosah spotřebiče, když je v provozu.
- Zařízení není určeno pro komerční použití, ale výhradně pro použití v domácnosti, v kávových kuchyních v kancelářích nebo dílnách, jakož i v bytových domech, penzionech , motelech nebo penzionech atd.
- Účelem tohoto návodu k obsluze je seznámit se s bezpečnostními pokyny a funkcemi tohoto zařízení .
Uschovejte prosím tyto pokyny na bezpečném místě, abyste k nim měli kdykoli přístup.

Zamýšlené použití:

- Zařízení slouží výhradně k sekání/mixování/šlehání uvedených potravin.
- Zařízení lze používat pouze s dodaným příslušenstvím.
- Toto zařízení není vhodné pro sekání tvrdých potravin. Nedávejte příliš tvrdé potraviny, jako jsou ořechy nebo čokoláda.
- Používejte zařízení pouze pro funkce popsané v tomto návodu.
- Jakékoli jiné použití, než je popsáno v návodu, je považováno za nevhodné a může vést k vážným zraněním a poškození zařízení.



NEBEZPEČÍ:

V případě škod způsobených nesprávnou obsluhou v důsledku nedodržení tohoto návodu k obsluze nebo bezpečnostních pokynů zaniká nárok na záruku.



VAROVÁNÍ:

Nesprávné použití zařízení může vést ke zranění!

Krátký provoz:

Zařízení je navrženo pro krátký provoz (KB 30 sekund):

- Použijte max. 30 sekund; (pouze 10 sekund pro velmi tvrdá jídla)
- Min. Nechte 1 minutu vychladnout;
- Opakujte max. 3x;
- Min. Nechte 15 minut vychladnout (pokojová teplota).

Před použitím

Rozbalte zařízení:

- Odstraňte obalový materiál.
- Obalové materiály, jako jsou plastové sáčky nebo kousky polystyrenu, jsou pro děti nebezpečné. Uchovávejte proto tyto části mimo dosah dětí. **NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ!**
- Mnoho obalových materiálů je recyklováno – proto se ujistěte, že je správně zlikvidujete, významně přispíváte k ochraně životního prostředí.

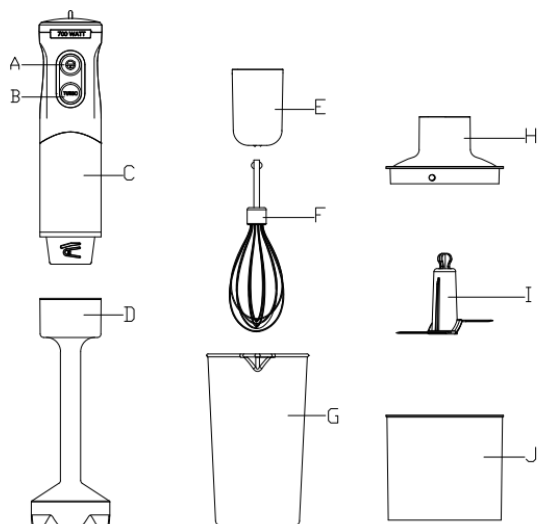
Síťové připojení:

- být připojeno pouze do řádně instalované, volně přístupné domácí zásuvky.
- Síťové napětí musí odpovídat napětí uvedenému na typovém štítku zařízení: 220-240 V ~ 50/60 Hz.
- Zařízení odpovídá směrnicím, které jsou závazné pro označení CE.

Před prvním použitím:

- Před prvním použitím zařízení vyčistěte všechny části podle popisu v části „Čištění“.

Popis dílů a příslušenství



- A Tlačítko úrovně výkonu 1
- B Tlačítko úrovně výkonu 2
- C Motorová jednotka
- D Mixér
- E Držák metly
- F Metla
- G Odměrka/míchací nádoba 700 ml
- H Nástavec pro více sekaček
- I Nůž multi-chopper
- J Hrňíčková multisekačka (500 ml)

Servis

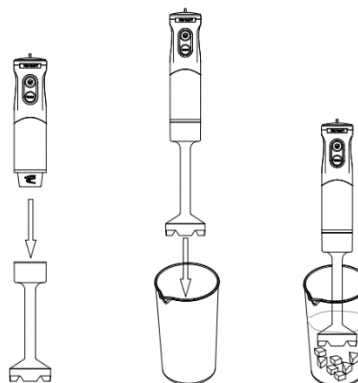


Nebezpečí nože jsou ostré! Aby nedošlo ke zranění, je při manipulaci a čištění nutná zvláštní opatrnost.

Mixér:

Mixér je ideální pro přípravu dipů, omáček, polévek, majonéz, kojenecké výživy, mléčných koktejlů atd.

1. Připojte mixér (D) k motorové jednotce (C). Otočte tak, aby byly obě části k sobě pečlivě spojeny.
2. Umístěte potraviny do nádoby mixéru (G) a zcela ponořte mixér (D), aby nedošlo k postříkání. Místo nádoby mixéru můžete použít i jiné nádoby. Ujistěte se však, že je dosaženo určité úrovně naplnění, jinak by mohlo jídlo vystříknout.
3. Zasuňte zástrčku do zásuvky. Stiskněte tlačítko napájení (A nebo B), v závislosti na požadovaném výkonu pyré:
Úroveň výkonu 1 = nejnižší výkon, úroveň výkonu 2 = vyšší výkon;

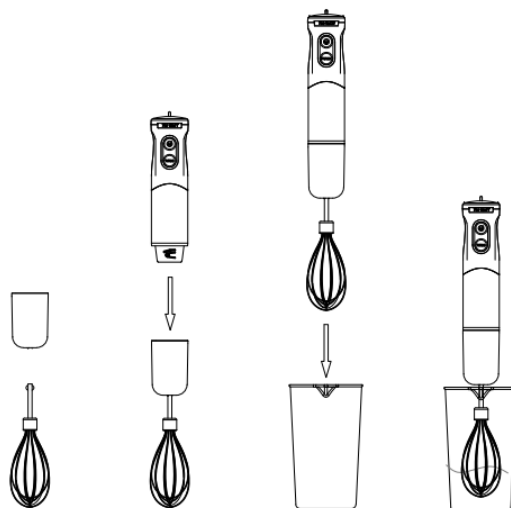


4. Suroviny rozmixujte pomalým a opatrným pohybem mixéru doleva a doprava nebo nahoru a dolů.
5. Jakmile uvolníte stisknuté tlačítko, přístroj se vypne. Před vyjmutím mixéru z nádoby mixéru počkejte, až se čepel přestane otáčet.

Metla:

Šlehací metla je ideální pro šlehání bílků, šlehačky nebo hotových krémů.

1. Vložte šlehací metlu (F) do nástavce na šlehání (F).
2. Umístěte motorovou jednotku (C) na šlehací nástavec (E) a otáčejte, dokud nejsou obě části bezpečně zajištěny.
3. Postupujte podle bodů 2 až 4 odstavce „Ruční mixér“ .
4. Proces míchání vždy začněte s nízkým výkonem (tlačítko A) a na vyšší výkon (tlačítko B) přepněte až po cca 30 sekundách. To může zabránit nadměrnému stříkání.



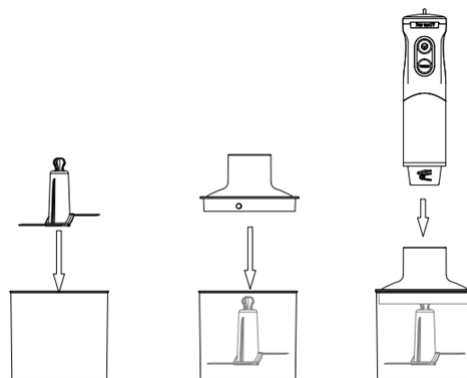
Poznámka:

- Po dokončení mixování odpojte zařízení.
- Nádoba na míchání: Nádoba na míchání (G) může být také použita jako odměrka.

Multi-chopper:

Multisekáček je ideální pro sekání ořechů, masa, cibule, vařených vajec, česneku atd.

1. Umístěte čepel multisekačky (I) do misky multisekačky (J).
2. Umístěte jídlo do multi -sekačky (J). Ujistěte se, že ingredience nejsou příliš velké (cca 1 cm).
3. Umístěte motorovou jednotku (C) na multichopperový nástavec (H) a otáčejte, dokud nejsou obě části bezpečně zajištěny.
4. Zasuňte zástrčku do zásuvky. Stiskněte tlačítko napájení (A nebo B), v závislosti na požadovaném výkonu:
výkon 1 = nejnižší výkon, výkon 2 = vyšší výkon.



5. Jakmile uvolníte stisknuté tlačítko, přístroj se vypne. Počkejte, až se nůž přestane otáčet, než sejmete nástavec multisekáčku z mísy.

čištění

Pro zajištění dlouhého bezproblémového používání vašeho zařízení je nutné ihned po každém použití pečlivě vyčistit jednotlivé části.

Po použití s čištěním nečekejte příliš dlouho, aby zbytky jídla nezaschly a neztížily čištění.

- Odpojte napájecí zástrčku.



NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

být nikdy ponořeny nebo oplachovány vodou nebo jinými kapalinami !



NEBEZPEČÍ ÚRAZU!

Díly opatrně rozeberte. Při čištění je třeba věnovat zvláštní pozornost řezným plochám nožů, protože jsou velmi ostré.

- Motorovou jednotku čistěte vlhkým (ne mokrým!) hadříkem. Použijte čistou vodu nebo možná několik kapek jemného prostředku na mytí nádobí. Dbejte na to, aby do motorové jednotky nepronikla žádná vlhkost.
- Všechny ostatní části lze mýt v myčce na nádobí.
- Doporučujeme však díly ihned po použití opláchnout pod tekoucí vodou.
- Při čištění nepoužívejte agresivní, žíravé, alkoholové nebo benzínové čisticí prostředky a vyhněte se velmi horké vodě.
- Nepoužívejte abrazivní čisticí nástroje, aby nedošlo k poškození povrchů.
- Po umytí všechny části dobře osušte.
- Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte, zabalte jej dobře vyčištěný a osušený do krabice a uložte na čistém, chladném a suchém místě mimo dosah dětí.

Technické údaje

Napájení:	220 -240V ~ 50/60 Hz
Výkon:	700W
Otáčky/min:	16000 (+/- 10%)
Nádoba na mixování:	700 ml
Multisekátko:	500 ml
Čistá hmotnost:	cca 1,1 kg




Ve vypnutém stavu má zařízení spotřebu energie 0,00 wattu.

*Překlepy, design a technické změny vyhrazeny!

Informace o ochraně životního prostředí



Na konci své životnosti nesmí být tento výrobek likvidován s běžným domovním odpadem, ale musí být odevzdán na sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Označuje to symbol na výrobku, v návodu k použití nebo na  obalu.

Materiály lze znovu použít podle jejich označení. Opětovným použitím, recyklací nebo jinými formami recyklace starých zařízení významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí.

Zeptejte se svého místního úřadu na odpovědné místo pro likvidaci.

Záruka / Garantie

Vedle zákonné záruky poskytujeme na toto zařízení 24 měsíců záruky, počítané od data vystavení faktury nebo dodacího listu. Během této záruční doby budou při předložení faktury nebo dodacího listu všechny výrobní a/nebo materiálové vady bezplatně odstraněny opravou a/nebo výměnou vadných dílů, případně (dle našeho uvážení) výměnou za rovnocenný, bezchybný výrobek. Podmínkou pro takovou záruční službu je, že zařízení bylo správně používáno a udržováno. Jakékoliv další nároky nad rámec našich záručních služeb jsou vyloučeny. Záruka zahrnuje v oprávněném případě pouze opravu zařízení. Další nároky, stejně jako odpovědnost za případné následné škody, jsou zásadně vyloučeny. Na díly, které podléhají přirozenému opotřebení, nebo na škody způsobené nárazem, nesprávným použitím, působením vlhkosti nebo jinými vnějšími vlivy, stejně jako na zásah neoprávněných osob, nelze poskytnout záruku. V případě reklamace musí být zařízení s fakturou nebo dodacím listem reklamováno u vašeho specializovaného prodejce.

Silva-Schneider Handelsges.m.b.H.
Karolingerstraße 1
A-5020 Salzburg
office@silva-schneider.at

Záruka:

Záruka je výslovně stanovena zákonem a vztahuje se pouze na vady, které existovaly v době předání zboží. Nárok je vždy vznesen vůči smluvnímu partnerovi (prodejci), který musí provést nebo zajistit bezplatné odstranění vady (pro spotřebitele).

Garantie:

Garantie je dobrovolný, smluvní závazek výrobce (generálního dovozce), pro který neexistují žádné obsahové ani formální minimální požadavky. Mnoho záruk však pokrývá pouze část nákladů, které vzniknou při odstraňování vad, ale obecně platí pro všechny vady, které se vyskytnou během určitého období.

Sigurnosne upute

- Uređaj ne smiju koristiti djeca. Uređaj i njegov spojni kabel moraju se držati podalje od djece.
- Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
- Uređaje mogu koristiti osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i/ili znanja ako su bile pod nadzorom ili upućene u sigurnu uporabu uređaja i ako su razumjele opasnosti koje iz toga proizlaze.
- Nakon raspakiravanja provjerite je li uređaj oštećen i ima li potpunost. Ako je uređaj ili kabel za napajanje oštećen, ne smije se koristiti. Odmah kontaktirajte svog specijaliziranog trgovca.
- Preporuča se da ovaj uređaj ne koristite s produžnim kabelima ili razdjelnicima. Međutim, ako je to neizbježno, uvijek provjerite jesu li korišteni kabeli u skladu s općim sigurnosnim smjernicama.
- Ovaj uređaj je namijenjen samo za unutarnju upotrebu. Nemojte ga koristiti na otvorenom.
- Pazite da ne oštetite kabel za napajanje, inače može doći do kratkog spoja.
- Nemojte gnječiti kabel za napajanje niti stavljati druge predmete na njega.
- Nemojte povlačiti kabel.
- Nemojte previše savijati kabel niti ga vezivati u čvorove.
- Provjerite da kabel ne dodiruje vruće površine (npr. štednjak).
- Nemojte rezati kabel.

- Nikada nemojte povlačiti kabel za napajanje kada želite izvaditi utikač iz utičnice, uvijek držite utikač.
- Ne dopustite da kabel za napajanje visi s radne površine.
- Nikada ne dirajte uređaj ili kabel za napajanje mokrim ili vlažnim rukama.
- Nemojte dodirivati vrhove utikača kada isključujete uređaj.
- Nemojte koristiti uređaj u kupaonici ili drugim prostorijama s visokom vlagom.
- Isključite utikač
 - kada zamijenite pribor,
 - prije svakog čišćenja,
 - u slučaju smetnji/kvarova tijekom rada i
 - nakon svake upotrebe.
- Koristite samo pribor kako je preporučeno i opisano u uputama.
- Uvijek čuvajte uređaj tako da je izvan dohvata djece.
- Pažljivo rukujte proizvodom. Može se oštetiti udarcima, udarcima ili padom čak i s male visine.
- Modificiranje ili mijenjanje proizvoda nije dopušteno iz sigurnosnih razloga.
- Nemojte otvarati kućište uređaja, unutra nema kontrola.
- Nikada nemojte sami popravljati; ako dođe do oštećenja, odnesite uređaj na popravak u ovlaštenu specijaliziranu radionicu.
- Ako je kabel za napajanje uređaja oštećen, uređaj se ne smije puštati u rad. Odnosite ga u ovlaštenu radionicu na popravak. Popravke električnih uređaja moraju obavljati stručnjaci jer se moraju poštivati sigurnosni propisi i kako bi se izbjegle

opasnosti.

To vrijedi i za zamjenu spojnog kabela.

- Svaki jamstveni zahtjev bit će nevažeći ako se ne poštuju točke navedene u uputama za uporabu.
- Materijal pakiranja:
 - Ambalažni materijali poput plastičnih vrećica ili komada stiropora opasni su za djecu. Držite ove dijelove podalje od djece.
 - Mnogi materijali za pakiranje se recikliraju - stoga se pobrinite da ih pravilno odložite, jer dajete važan doprinos zaštiti okoliša .
- Nikada ne dodirujte pokretne dijelove uređaja, opasnost od ozljeda!
- Nikada ne posežite u posudu za miješanje tijekom procesa miješanja !
- Mjerna posuda nije prikladna za mikrovalnu pećnicu!
- Mjernu posudu nemojte puniti prevrućim tekućinama (maks. 60°).
- Kako biste spriječili opasnost od ozljeda, nemojte uključivati uređaj dok ne pripremite posudu za miješanje.
- Držite kosu, vrpce, odjeću, strugače za tijesto ili drugi kuhinjski pribor dalje od uređaja dok je u upotrebi.
- Uređaj nije namijenjen za komercijalnu upotrebu, već isključivo za korištenje u kući, u kafićima u uredima ili radionicama, kao iu apartmanskim kućama, pansionima , motelima ili objektima s doručkom itd.
- Ovaj priručnik za uporabu namijenjen je upoznavanju sa sigurnosnim uputama i funkcijama ovog uređaja . Čuvajte ove

upute na sigurnom mjestu kako biste im mogli pristupiti u bilo kojem trenutku.

Namjena:

- Uređaj služi isključivo za sjeckanje/miksanje/mućenje navedenih namirnica.
- Uređaj se smije koristiti samo s isporučenim priborom.
- Ovaj uređaj nije prikladan za sjeckanje tvrde hrane. Nemojte stavljati hranu koja je pretvrda, poput oraaha ili čokolade.
- Koristite uređaj samo za funkcije opisane u ovim uputama.
- Svaka druga uporaba osim one opisane u uputama smatra se neprikladnom i može dovesti do ozbiljnih ozljeda i oštećenja uređaja.



OPASNOST:

U slučaju oštećenja uzrokovanih nestručnim radom kao rezultat nepridržavanja ovih uputa za uporabu ili sigurnosnih uputa, jamstvo je ništavno.



UPOZORENJE:

Zloupotreba uređaja može dovesti do ozljeda!

Kratka operacija:

Uređaj je dizajniran za kratki rad (KB 30 sekundi):

- Koristite maksimalno 30 sekundi; (samo 10 sekundi za vrlo tvrdu hranu)
- Min. Pustite da se ohladi 1 minutu;
- Ponoviti max 3 puta;
- Min. Ostavite da se ohladi 15 minuta (sobna temperatura).

Prije uporabe

Raspakirajte uređaj:

- Uklonite materijal za pakiranje.
- Ambalažni materijali poput plastičnih vrećica ili komada stiropora opasni su za djecu. Stoga te dijelove držite podalje od djece. **OPASNOST OD GUŠENJA!**
- Mnogi materijali za pakiranje se recikliraju - stoga se pobrinite da ih pravilno odložite; time dajete važan doprinos zaštiti okoliša.

Mrežni priključak:

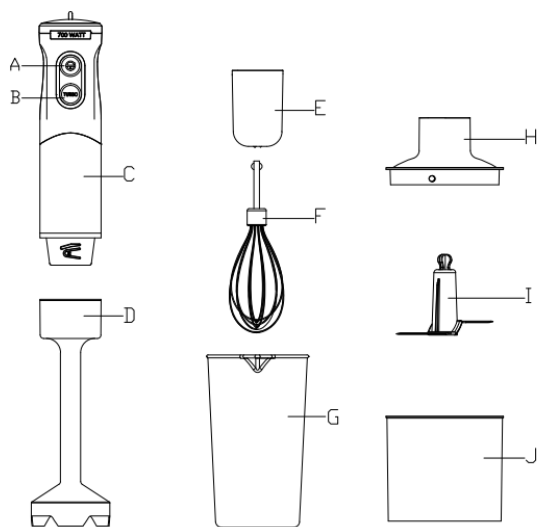
- se smije priključiti samo na pravilno instaliranu, slobodno dostupnu kućnu utičnicu.

- Mrežni napon mora odgovarati naponu navedenom na natpisnoj pločici uređaja: 220-240 V ~ 50/60 Hz.
- Uređaj je u skladu sa smjernicama koje su obvezujuće za oznaku CE.

Prije prve uporabe:

- Očistite sve dijelove kako je opisano pod "Čišćenje" prije prve uporabe uređaja.

Opis dijelova i pribora



- A Gumb razine snage 1
- B Gumb razine snage 2
- C Motorna jedinica
- D Miješalica
- E Držać pjenjače
- F Umutiti
- G Posuda za mjerenje/miješanje 700 ml
- H Dodatak za više sjeckalica
- I Nož multi-sjeckalica
- J Šalica multi-sjeckalica (500 ml)

Servis

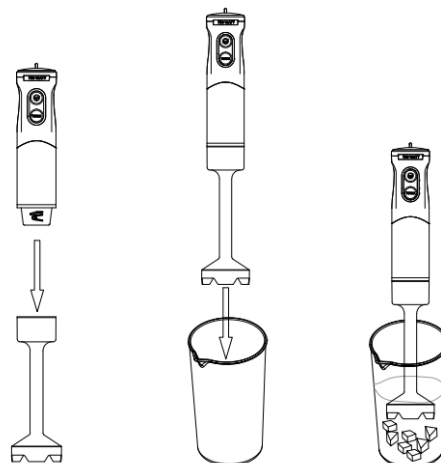


Opasnost noževi su oštri! Kako biste izbjegli ozljede, potreban je poseban oprez pri rukovanju i čišćenju.

Miješalica:

Blender je idealan za pripremu dipova, umaka, juha, majoneze, dječje hrane, milkshakeova itd.

1. Pričvrstite blender (D) na jedinicu motora (C). Okrenite tako da dva dijela budu pažljivo povezana jedan s drugim.
2. Stavite hranu u posudu blendera (G) i potpuno uronite blender (D) kako biste izbjegli prskanje. Umjesto vrča blendera možete koristiti i druge posude. Međutim, provjerite je li postignuta određena razina punjenja, inače bi hrana mogla prskati.

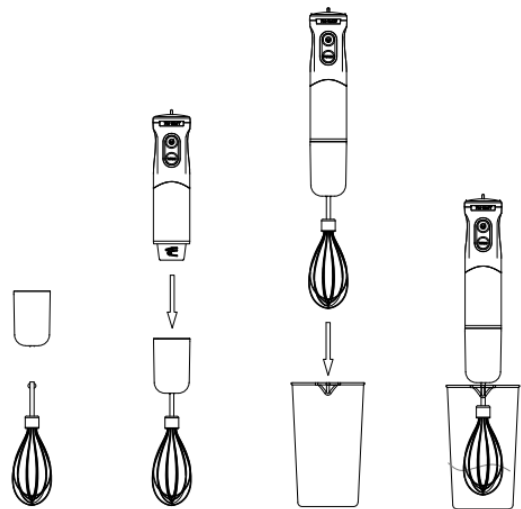


- Utaknite utikač u utičnicu. Pritisnite gumb za napajanje (A ili B), ovisno o željenoj snazi pirea:
Razina snage 1 = najniža snaga, razina snage 2 = veća snaga;
- Pasirajte sastojke polako i pažljivo pomičući blender lijevo-desno ili gore-dolje.
- Čim otpustite pritisnutu tipku, uređaj se isključuje. Pričekajte da se oštrica prestane okretati prije nego što izvadite blender iz posude blendera.

Umutiti:

Pjenjača je idealna za mućenje bjelanjaka, šlaga ili gotovih krema.

- Umetnite metlicu (F) u nastavak za metlicu (F).
- Postavite motornu jedinicu (C) na nastavak za mućenje (E) i okrećite dok se oba dijela čvrsto ne zaključaju.
- Slijedite točke 2 do 4 odlomka "Štapni blender".
- Uvijek započnite postupak miješanja s niskom snagom (gumb A) i prebacite na veću snagu (gumb B) tek nakon otprilike 30 sekundi. To može spriječiti prekomjerno prskanje.



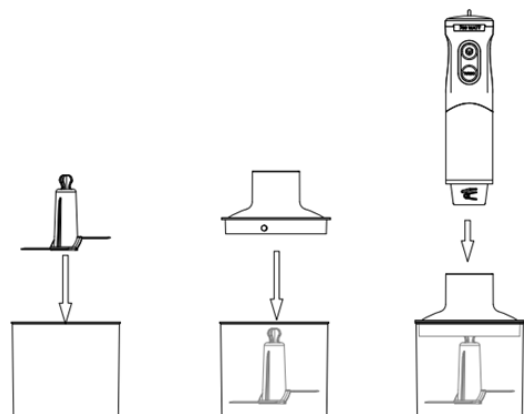
Bilješka:

- Kada ste završili s miješanjem, isključite uređaj.
- Posuda za miješanje: Posuda za miješanje (G) može se koristiti i kao mjerna posuda.

Multi-sjeckalica:

Multi-sjeckalica je idealna za sjeckanje oraha, mesa, luka, kuhanih jaja, češnjaka itd.

- Stavite oštricu multi-sjeckalice (I) u čašicu multi-sjeckalice (J).
- Stavite hranu u čašu s multi sjeckalicom (J). Pazite da sastojci ne budu preveliki (cca 1 cm).
- Postavite motornu jedinicu (C) na nastavak za više sjeckalica (H) i okrećite dok se oba dijela sigurno ne zaključaju.



4. Utaknite utikač u utičnicu. Pritisnite tipku za napajanje (A ili B), ovisno o željenoj snazi:

razina snage 1 = najniža snaga, razina snage 2 = veća snaga.

5. Čim otpustite pritisnutu tipku, uređaj se isključuje. Pričekajte da se oštrica prestane okretati prije uklanjanja nastavka za višestruku sjeckalicu iz posude.

čišćenje

Kako biste osigurali dugu i nesmetanu upotrebu Vašeg uređaja, potrebno je pažljivo očistiti pojedine dijelove odmah nakon svake uporabe.

Nakon upotrebe nemojte predugo čekati čišćenje kako se ostaci hrane ne bi osušili i otežali čišćenje.

- Isključite utikač.



OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!

se ne smiju uranjati ili ispirati u vodi ili drugim tekućinama !



OPASNOST OD OZLJEDA!

Pažljivo rastavite dijelove. Prilikom čišćenja posebnu pozornost treba obratiti na rezne površine noževa jer su vrlo oštre.

- Očistite jedinicu motora vlažnom (ne mokrom!) krpom. Koristite čistu vodu ili možda nekoliko kapi blage tekućine za pranje posuđa. Pazite da vlaga ne prodre u jedinicu motora.
- Svi ostali dijelovi se mogu prati u perilici posuđa.
- Ipak, preporučujemo da isperete dijelove pod tekućom vodom odmah nakon upotrebe.
- Prilikom čišćenja nemojte koristiti agresivna, kaustična sredstva za čišćenje na bazi alkohola ili benzina i izbjegavajte jako vruću vodu.
- Nemojte koristiti abrazivna sredstva za čišćenje kako biste izbjegli oštećenje površina.
- Sve dijelove dobro osušite nakon pranja.
- Ako uređaj nećete koristiti dulje vrijeme, dobro očišćenog i suhog zapakirajte u kutiju i čuvajte na čistom, hladnom i suhom mjestu izvan dohvata djece.

Tehnički podaci

Napajanje:	220 -240V ~ 50/60 Hz
Snaga:	700W
Okretaja/min:	16000 (+/- 10%)
Posuda za miješanje:	700 ml
Multi-sjeckalica:	500 ml
Neto težina:	cca 1,1 kg




Kada je isključen, uređaj troši 0,00 vata.

*Zadržavamo pravopisne pogreške, dizajn i tehničke promjene!

Informacije o zaštiti okoliša



Na kraju životnog vijeka ovaj se proizvod ne smije odlagati s običnim kućnim otpadom, već se mora odnijeti na sabirno mjesto za recikliranje električne i elektroničke opreme. Na to ukazuje simbol na proizvodu, u uputama za uporabu ili  na pakiranju.

Materijali se mogu ponovno upotrijebiti prema njihovoj oznaci. Ponovnom uporabom, recikliranjem ili drugim oblicima recikliranja starih uređaja dajete važan doprinos zaštiti našeg okoliša.

Pitajte lokalne vlasti o odgovornom mjestu za odlaganje.

Jamstvo / Garancija

Osim zakonskog jamstva, na ovaj uređaj dajemo 24 mjeseca garancije, računajući od datuma izdavanja računa ili otpremnice. Unutar ovog garantnog roka, uz predocjenje računa ili otpremnice, svi proizvodni i/ili materijalni nedostaci bit će besplatno otklonjeni popravkom i/ili zamjenom neispravnih dijelova, odnosno (po našem izboru) zamjenom za jednako vrijedan, ispravan proizvod. Uvjet za ovakvu garancijsku uslugu je da je uređaj pravilno korišten i održavan. Bilo kakvi daljnji zahtjevi koji nadilaze naše garantne usluge su isključeni. Garancija uključuje u opravdanom slučaju samo popravak uređaja. Daljnji zahtjevi, kao i odgovornost za eventualne posljedice, u načelu su isključeni. Garancija se ne može dati za dijelove koji podliježu prirodnom trošenju ili za oštećenja uzrokovana udarcima, nepravilnim rukovanjem, djelovanjem vlage ili drugim vanjskim utjecajima, kao i za intervencije neovlaštenih osoba. U slučaju garancije uređaj se mora reklamirati s računom ili otpremnicom kod vašeg specijaliziranog prodavača.

Silva-Schneider Handelsges.m.b.H.
Karolingerstraße 1
A-5020 Salzburg
office@silva-schneider.at

Jamstvo:

Jamstvo je izričito određeno zakonom i odnosi se samo na nedostatke koji su postojali u trenutku predaje robe. Potraživanje se uvijek upućuje prema ugovornom partneru (trgovcu), koji mora besplatno (za potrošača) otkloniti ili organizirati otklanjanje nedostatka.

Garancija:

Garancija je dobrovoljna, ugovorna obveza proizvođača (generalnog uvoznika), za koju ne postoje nikakvi sadržajni ili formalni minimalni zahtjevi. Mnoge garancije pokrivaju samo dio troškova nastalih pri otklanjanju nedostataka, ali obično vrijede za sve nedostatke koji se pojave u određenom roku.

HU HASZNÁLATI UTASÍTÁS & BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Biztonsági utasítások

- A készüléket gyermekek nem használhatják. A készüléket és csatlakozókábelét gyermekektől távol kell tartani.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- Az eszközöket csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve tapasztalattal és/vagy tudással nem rendelkező személyek használhatják, ha felügyelik őket, vagy kioktatták őket a készülék biztonságos használatára, és megértették az ebből eredő veszélyeket.
- Kicsomagolás után ellenőrizze, hogy a készülék nem sérült-e és hiánytalan-e. Ha a készülék vagy a tápkábel megsérült, nem szabad használni. Azonnal forduljon szakkereskedőjéhez.
- Javasoljuk, hogy ezt a készüléket ne használja hosszabbítókábelrel vagy elosztóval. Ha azonban ez elkerülhetetlen, mindig ellenőrizze, hogy a használt kábelek megfelelnek-e az általános biztonsági előírásoknak.
- Ezt a készüléket csak beltéri használatra tervezték. Ne használja a szabadban.
- Ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a tápkábelt, különben rövidzárlat léphet fel.
- Ne nyomja össze a tápkábelt, és ne helyezzen rá más tárgyakat.
- Ne húzza a kábelt.
- Ne hajlítsa meg túlságosan a kábelt, és ne kössön csomót bele.
- Ügyeljen arra, hogy a kábel ne érjen forró felületekhez (pl. főzőlaphoz).
- Ne vágja el a kábelt.

- Soha ne húzza meg a tápkábelt, amikor ki akarja húzni a dugót a konnektorból, mindig tartsa a csatlakozót.
- Ne hagyja, hogy a tápkábel lelógjon a munkafelületről.
- Soha ne érintse meg a készüléket vagy a tápkábelt nedves vagy nedves kézzel.
- A készülék kihúzásakor ne érintse meg a csatlakozó hegyét.
- Ne használja a készüléket fürdőszobában vagy más magas páratartalmú helyiségben.
- Húzza ki a tápkábelt
 - a tartozékok cseréjekor,
 - minden tisztítás előtt,
 - működés közbeni zavarok/meghibásodások esetén és
 - minden használat után.
- Kizárólag a javasolt és az útmutatóban leírt tartozékokat használja.
- A készüléket mindig úgy tárolja, hogy gyermekektől elzárva legyen.
- Óvatosan kezelje a terméket. Megsérülhet ütések, ütések vagy akár kis magasságból való leesések miatt is.
- A termék módosítása vagy cseréje biztonsági okokból nem megengedett.
- Ne nyissa ki a készülék házát, nincsenek benne kezelőszervek.
- Soha ne végezzen saját javításokat, ha a készüléket megsérül, vigye el javításra egy hivatalos szakműhelybe.
- Ha a készülék tápkábele megsérül, a készüléket nem szabad üzembe helyezni. Vigye el egy hivatalos műhelybe javításra. Az elektromos készülékek javítását szakembernek kell elvégeznie a biztonsági előírások betartása és a veszélyek elkerülése

érdekében.

Ez vonatkozik a csatlakozókábel cseréjére is.

- A használati utasításban felsorolt pontok figyelmen kívül hagyása esetén a jótállási igény érvényét veszti .
- Csomagolóanyag:
 - A csomagolóanyagok, például a műanyag zacskók vagy a hungarocell darabok veszélyesek a gyermekek számára. Ezeket a részeket tartsa távol a gyermekektől.
 - Sok csomagolóanyag újrahasznosított – ezért ügyeljen arra, hogy helyesen dobja ki őket, mivel ezzel jelentősen hozzájárul a környezetvédelemhez .
- Soha ne érintse meg a készülék mozgó alkatrészeit, sérülésveszély!
- Soha ne nyúljon a keverőedénybe keverés közben !
- A mérőpohár nem alkalmas mikrohullámú sütőbe!
- Ne töltsé a mérőpoharat túl forró folyadékkal (max. 60°).
- A sérülésveszély elkerülése érdekében ne kapcsolja be a készüléket, amíg el nem készítette a keverőpoharat.
- Használat közben tartsa távol a haját, szalagokat, ruhákat, tésztakaparókat vagy más konyhai eszközöket a készüléktől.
- A készüléket nem kereskedelmi használatra szánják, hanem - kizárólag otthoni használatra, irodák vagy műhelyek kávékonyháiban, valamint apartmanházakban, panziókban , motelekben vagy panziókban stb.
- Ez a kezelési útmutató célja, hogy megismerkedjen a készülék biztonsági előírásaival és funkcióival . Kérjük, őrizze meg ezeket az utasításokat biztonságos helyen, hogy bármikor hozzáférhessen.

Rendeltetésszerű használat:

- A készülék kizárólag a meghatározott élelmiszerek aprítására/keverésére/felverésére szolgál.
- A készülék csak a mellékelt tartozékokkal használható.
- Ez a készülék nem alkalmas kemény ételek aprítására. Ne tegyen túl kemény ételeket, például diót vagy csokoládét.
- A készüléket csak az ebben az útmutatóban leírt funkciókhoz használja.
- Az útmutatóban leírtaktól eltérő használat helytelennek minősül, és súlyos sérülésekhez és a készülék károsodásához vezethet.



VESZÉLY:

A jelen üzemeltetési utasítás vagy a biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyása miatti nem rendeltetésszerű használatból eredő károk esetén a szavatossági igény érvényét veszti.



FIGYELMEZTETÉS:

A készülék nem megfelelő használata sérülésekhez vezethet!

Rövid működés:

A készüléket rövid működésre tervezték (KB 30 másodperc):

- Használja max. 30 másodpercet; (nagyon kemény ételekhez csak 10 másodperc)
- Min. Hagyja hűlni 1 percig;
- Ismétlje meg max. 3-szor;
- Min. Hagyjuk 15 percig hűlni (szobahőmérsékleten).

Használat előtt

Csomagolja ki a készüléket:

- Távolítsa el a csomagolóanyagot.
- A csomagolóanyagok, például a műanyag zacskók vagy a hungarocell darabok veszélyesek a gyermekek számára. Ezért ezeket a részeket tartsa távol a gyermekektől. **FULLÁSVESZÉLY!**
- Sok csomagolóanyag újrahasznosított – ezért ügyeljen arra, hogy helyesen dobja ki őket, ezzel jelentősen hozzájárul a környezet védelméhez.

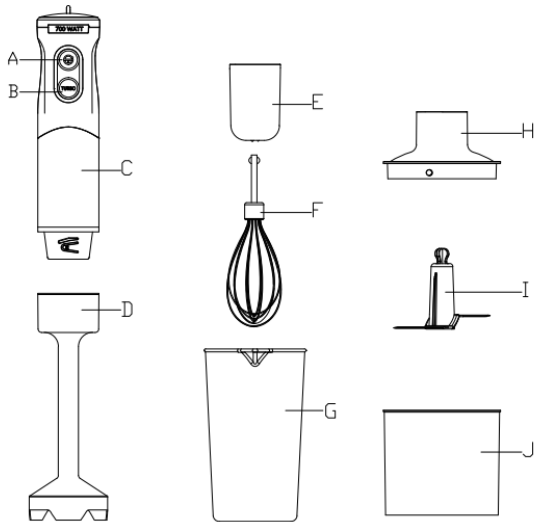
Hálózati csatlakozás:

- megfelelően felszerelt, szabadon hozzáférhető háztartási aljzathoz szabad csatlakoztatni .
- A hálózati feszültségnek meg kell egyeznie a készülék adattábláján feltüntetett feszültséggel: 220-240 V ~ 50/60 Hz.
- A készülék megfelel a CE-jelölésre vonatkozó irányelveknek.

Első használat előtt:

- A készülék első használata előtt tisztítson meg minden alkatrészt a „Tisztítás” részben leírtak szerint.

Alkatrészek és tartozékok leírása



- A 1. teljesítményszint gomb
- B 2. teljesítményszint gomb
- C Motoros egység
- D Keverőgép
- E Habverő tartó
- F Legyintés
- G Mérő/keverőpohár 700 ml
- H Multi-chopper rögzítés
- I Kés multi-chopper
- J Multi-chopper csésze (500 ml)

Szolgáltatás

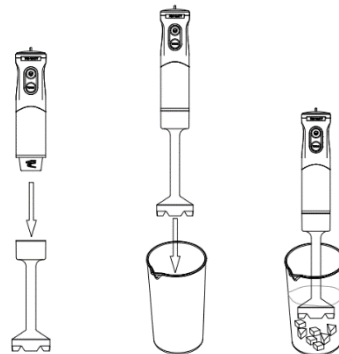


Veszély élesek a kések! A sérülések elkerülése érdekében a kezelés és a tisztítás során különös elővigyázatosság szükséges.

Keverőgép:

A turmixgép ideális mártások, szószok, levesek, majonézek, bébiételek, turmixok stb.

1. Rögzítse a turmixgépet (D) a motoregységhez (C). Forgassa el úgy, hogy a két rész gondosan csatlakozzon egymáshoz.
2. Helyezze az ételt a turmixedénybe (G), és merítse teljesen a turmixgépet (D), hogy elkerülje a fröccsenést. A turmix edény helyett más edényeket is használhat. Ügyeljen azonban arra, hogy elérjen egy bizonyos töltési szintet, különben az étel kifröccsenhet.
3. Dugja be a hálózati csatlakozót a konnektorba. Nyomja meg a bekapcsológombot (A vagy B), a kívánt pürésítési teljesítménytől függően:

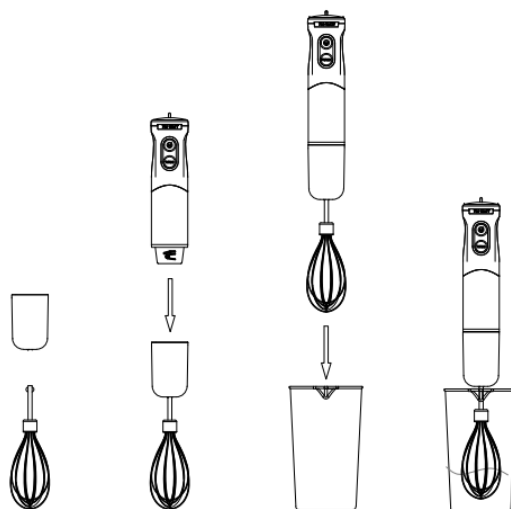


1. teljesítményszint = legalacsonyabb teljesítmény, 2. teljesítményszint = nagyobb teljesítmény;
4. A turmixgép lassan és óvatosan balra-jobbra vagy fel-le mozgásával pürésítse az összetevőket.
5. Amint elengedi a megnyomott gombot, a készülék kikapcsol. Várja meg, amíg a penge leáll, mielőtt kiveszi a turmixgépet az edényből.

Legyintés:

A habverő ideális tojásfehérje, tejszínhab vagy készkrémek felverésére.

1. Helyezze be a habverőt (F) a habverő csatlakozóba (F).
2. Helyezze a motoregységet (C) a habverő-csatlakozóra (E), és forgassa el, amíg mindkét alkatrész biztonságosan rögzül.
3. Kövesse a „Kézi turmixgép” bekezdés 2–4. pontját .
4. A keverési folyamatot mindig alacsony teljesítménnyel (A gomb) kezdje, és csak kb. 30 másodperc után kapcsoljon nagyobb teljesítményre (B gomb). Ezzel elkerülhető a túlzott permetezés.



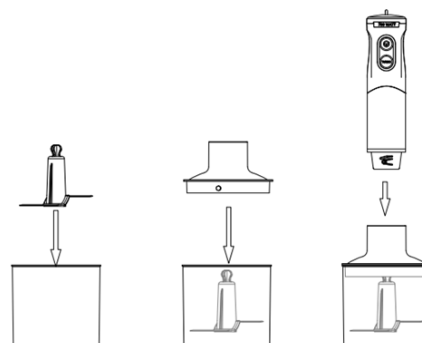
Jegyzet:

- Ha befejezte a keverést, húzza ki a készüléket.
- Keverőpohár: A keverőpohár (G) mérőpohárként is használható.

Multi-chopper:

A multi-aprító ideális dió, hús, hagyma, főtt tojás, fokhagyma stb.

1. Helyezze a több aprító kést (I) a több aprító csészébe (J).
2. Helyezze az ételt a több aprítás csészébe (J). Ügyeljen arra, hogy a hozzávalók ne legyenek túl nagyok (kb. 1 cm).
3. Helyezze a motoregységet (C) a többszaggató-csatlakozóra (H), és forgassa el, amíg mindkét alkatrész biztonságosan rögzül.



4. Dugja be a hálózati csatlakozót a konnektorba. Nyomja meg a bekapcsológombot (A vagy B), a kívánt teljesítménytől függően: 1. teljesítményszint = legalacsonyabb teljesítmény, 2. teljesítményszint = nagyobb teljesítmény.
5. Amint elengedi a megnyomott gombot, a készülék kikapcsol. Várja meg, amíg a penge leáll forogni, mielőtt eltávolítaná a több aprító tartozékot a tálból.

tisztítás

A készülék hosszú, problémamentes használatának biztosítása érdekében minden használat után azonnal gondosan meg kell tisztítani az egyes részeket.

Használat után ne várjon túl sokáig a tisztítással, hogy az ételmaradék ne száradjon ki és ne nehezítse meg a tisztítást.

- Húzza ki a tápkábelt.



ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

vízbe vagy más folyadékba meríteni vagy leöblíteni !

SÉRÜLÉSVESZÉLY!



Óvatosan szedje szét az alkatrészeket. Tisztításkor különös figyelmet kell fordítani a kések vágási felületére, mivel azok nagyon élesek.

- Tisztítsa meg a motoregységet nedves (nem nedves!) ruhával. Használjon tiszta vizet vagy esetleg néhány csepp enyhe mosogatószert. Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön nedvesség a motoregységbe.
- Minden más alkatrész mosogatógépben tisztítható.
- Javasoljuk azonban, hogy használat után azonnal öblítse le az alkatrészeket folyó víz alatt.
- Tisztításkor ne használjon agresszív, maró, alkohol vagy benzin alapú tisztítószereket, és kerülje a nagyon forró vizet.
- Ne használjon súroló hatású tisztítóeszközöket, hogy elkerülje a felületek károsodását.
- Mosás után alaposan szárítsa meg az összes alkatrészt.
- Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, jól megtisztítva és szárazon csomagolja be a dobozba, és tárolja tiszta, hűvös, száraz helyen, gyermekektől elzárva.

Műszaki adatok

Tápellátás:	220 -240V ~ 50/60 Hz
Teljesítmény:	700W
Fordulat/perc:	16000 (+/- 10%)
Keverőpohár:	700 ml
Multi-chopper:	500 ml
Nettó tömeg:	kb. 1,1 kg



Kikapcsolt állapotban a készülék fogyasztása 0,00 watt.

*Az elírási, kiviteli és műszaki változtatások fenntartva!

Információk a környezetvédelemről



Élettartamának végén ezt a terméket nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt kidobni, hanem az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szolgáló gyűjtőhelyre kell vinni. A terméken, a használati utasításban vagy a csomagoláson található szimbólum ezt jelzi.

Az anyagok címkézésük szerint újra felhasználhatók. A régi eszközök újrafelhasználásával, újrahasznosításával vagy más módon történő újrahasznosításával Ön jelentősen hozzájárul környezetünk védelméhez.

Érdeklődjön a helyi hatóságnál a felelős hulladéklerakó helyről.

Jótállás / Garancia

A törvényes jótállás mellett erre a készülékre 24 hónap garanciát vállalunk, a számla vagy a szállítólevél kiállításának dátumától számítva. A garanciális időszakon belül, a számla vagy a szállítólevél bemutatásával minden előforduló gyártási és/vagy anyaghibát ingyenesen javítással és/vagy a hibás alkatrészek cseréjével, illetve (választásunk szerint) azonos értékű, hibátlan termékkel történő cserével szabályozunk. Az ilyen garanciális szolgáltatás feltétele, hogy a készüléket szakszerűen kezelték és karbantartották. A garanciális szolgáltatásainkon túlmutató követelések kizártak. A garancia jogos esetben csak a készülék javítását foglalja magában. További követelések, valamint az esetleges következményes károkért való felelősség alapvetően kizártak. A garancia nem vonatkozik azokra az alkatrészekre, amelyek természetes kopásnak vannak kitéve, illetve azokra a károkra, amelyek ütés, helytelen kezelés, nedvesség hatása vagy egyéb külső behatások miatt keletkeztek, illetve jogosulatlan harmadik felek beavatkozásából erednek. Garanciális esetben a készüléket a számlával vagy szállítólevéllel együtt szakkereskedőjénél kell reklamálni.

Silva-Schneider Handelsges.m.b.H.

Karolingerstraße 1

A-5020 Salzburg

office@silva-schneider.at

Jótállás:

A jótállás kifejezetten a törvényben van rögzítve, és csak azokra a hibákra vonatkozik, amelyek az áruk átadásakor már fennálltak. Az igény mindig a szerződéses partnerrel (kereskedővel) szemben áll fenn, aki a hibát ingyenesen (a fogyasztó számára) köteles kijavítani vagy kijavíttatni.

Garancia:

A garancia a gyártó (általános importőr) önkéntes, szerződéses vállalása, amelyre nincsenek sem tartalmi, sem formai minimális követelmények. Számos garancia csak a hibák kijavításakor felmerülő költségek egy részét fedezi, de általában minden olyan hibára vonatkozik, amely egy meghatározott időn belül jelentkezik.

Istruzioni di sicurezza

- Il dispositivo non deve essere utilizzato dai bambini. L'apparecchio e il cavo di collegamento devono essere tenuti lontano dalla portata dei bambini.
- I bambini non possono giocare con l'apparecchio.
- I dispositivi possono essere utilizzati da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e/o conoscenza se sono state supervisionate o istruite sull'uso sicuro del dispositivo e hanno compreso i pericoli che ne derivano.
- Dopo il disimballaggio controllare l'integrità e la completezza dell'apparecchio. Se il dispositivo o il cavo di alimentazione sono danneggiati, non devono essere utilizzati. Rivolgetevi immediatamente al vostro rivenditore specializzato.
- Si consiglia di non utilizzare questo dispositivo con prolunghere o prese multiple. Tuttavia, se ciò è inevitabile, assicurarsi sempre che i cavi utilizzati siano conformi alle linee guida generali di sicurezza.
- Questo dispositivo è progettato solo per uso interno. Non utilizzarlo all'aperto.
- Fare attenzione a non danneggiare il cavo di alimentazione, altrimenti potrebbe verificarsi un cortocircuito.
- Non schiacciare il cavo di alimentazione né collocarvi sopra altri oggetti.
- Non tirare il cavo.
- Non piegare troppo il cavo e non annodarlo.

- Assicurarsi che il cavo non tocchi superfici calde (ad esempio piano cottura).
- Non tagliare il cavo.
- Non tirare mai il cavo di alimentazione quando si desidera staccare la spina dalla presa, tenere sempre la spina.
- Non lasciare pendere il cavo di alimentazione dalla superficie di lavoro.
- Non toccare mai l'apparecchio o il cavo di alimentazione con le mani bagnate o umide.
- Non toccare le punte della spina quando si scollega il dispositivo.
- Non utilizzare il dispositivo in bagno o in altre stanze con elevata umidità.
- Scollegare la spina di alimentazione
 - quando si sostituiscono gli accessori,
 - prima di ogni pulizia,
 - in caso di interruzioni/malfunzionamenti durante il funzionamento e
 - dopo ogni utilizzo.
- Utilizzare solo gli accessori consigliati e descritti nelle istruzioni.
- Conservare sempre il dispositivo in modo che sia fuori dalla portata dei bambini.
- Maneggiare il prodotto con attenzione. Può essere danneggiato da urti, colpi o cadute anche da piccola altezza.
- Per ragioni di sicurezza non è consentito modificare o cambiare il prodotto.
- Non aprire l'alloggiamento del dispositivo, non ci sono controlli all'interno.

- Non eseguire mai personalmente le riparazioni; in caso di danni, portare l'apparecchio per la riparazione presso un'officina specializzata autorizzata.
- Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, l'apparecchio non deve essere messo in funzione. Portarlo in un'officina autorizzata per la riparazione. Le riparazioni sugli apparecchi elettrici devono essere eseguite da specialisti per rispettare le norme di sicurezza e per evitare pericoli. Ciò vale anche per la sostituzione del cavo di collegamento.
- Qualsiasi diritto di garanzia decade se non vengono rispettati i punti elencati nelle istruzioni per l'uso.
- Materiale da imballaggio:
 - I materiali di imballaggio come sacchetti di plastica o pezzi di polistirolo sono pericolosi per i bambini. Tenere queste parti lontano dalla portata dei bambini.
 - Molti materiali di imballaggio vengono riciclati , quindi assicurati di smaltirli correttamente, poiché stai dando un contributo importante alla protezione dell'ambiente .
- Non toccare mai le parti mobili dell'apparecchio, pericolo di lesioni!
- Non toccare mai il recipiente di miscelazione durante il processo di miscelazione !
- Il misurino non è adatto al microonde!
- Non riempire il misurino con liquidi troppo caldi (max. 60°).
- Per evitare il rischio di lesioni, accendere l'apparecchio solo dopo aver preparato il bicchiere di miscelazione.
- Tenere capelli, nastri, indumenti, raschietti per pasta o altri utensili da cucina lontano dall'apparecchio quando è in uso.

- L'apparecchio non è destinato all'uso commerciale, ma - esclusivamente all'uso domestico, nelle cucine degli uffici o delle officine, nonché in condomini, bed and breakfast , motel o bed & breakfast, ecc.
- Questo manuale operativo ha lo scopo di familiarizzare con le istruzioni di sicurezza e le funzioni di questo dispositivo . Si prega di conservare queste istruzioni in un luogo sicuro in modo da poterle accedere in qualsiasi momento.

Destinazione d'uso:

- L'apparecchio viene utilizzato esclusivamente per tritare/miscelare/montare gli alimenti indicati.
- Il dispositivo può essere utilizzato solo con gli accessori forniti.
- Questo apparecchio non è adatto per tritare cibi duri. Non inserire alimenti troppo duri, come noci o cioccolato.
- Utilizzare il dispositivo solo per le funzioni descritte in queste istruzioni.
- Qualsiasi utilizzo diverso da quello descritto nelle istruzioni è considerato improprio e può provocare lesioni gravi e danni al dispositivo.



PERICOLO:

In caso di danni causati da un utilizzo improprio derivante dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni per l'uso o delle avvertenze di sicurezza, il diritto alla garanzia decade.



AVVERTIMENTO:

L'uso improprio dell'apparecchio può provocare lesioni!

Operazione breve:

Il dispositivo è progettato per un funzionamento breve (KB 30 secondi):

- Utilizzare massimo 30 secondi; (solo 10 secondi per cibi molto duri)
- minimo Lasciare raffreddare 1 minuto;
- Ripeti massimo 3 volte;
- minimo Lasciare raffreddare per 15 minuti (temperatura ambiente).

Prima dell'uso

Disimballare il dispositivo:

- Rimuovere il materiale di imballaggio.
- I materiali di imballaggio come sacchetti di plastica o pezzi di polistirolo sono pericolosi per i bambini. Pertanto, tenere queste parti lontano dalla portata dei bambini. PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!
- Molti materiali di imballaggio vengono riciclati, quindi assicurati di smaltirli correttamente, stai dando un contributo importante alla protezione dell'ambiente.

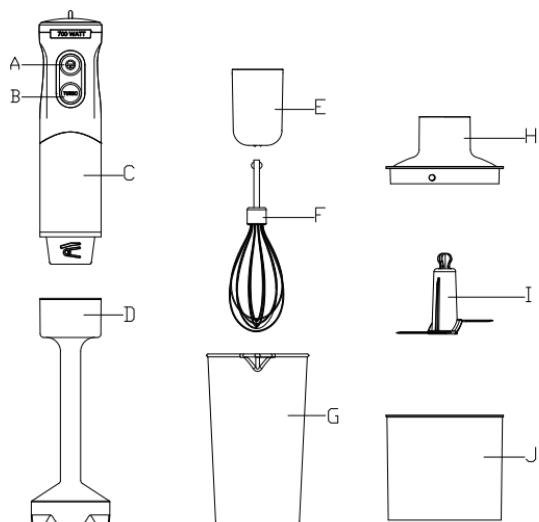
Collegamento alla rete:

- essere collegato solo ad una presa domestica correttamente installata e facilmente accessibile .
- La tensione di rete deve corrispondere a quella indicata sulla targhetta del dispositivo: 220-240 V ~ 50/60 Hz.
- Il dispositivo è conforme alle linee guida vincolanti per la marcatura CE.

Prima del primo utilizzo:

- Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, pulire tutte le parti come descritto nella sezione "Pulizia".

Descrizione parti ed accessori



- A Pulsante livello di potenza 1
- B Pulsante livello di potenza 2
- C Unità motore
- D Miscelatore
- E Portafrusta
- F Frusta
- G Misurino/miscelatore 700 ml
- H Accessorio multi-tritatutto
- I Coltello multi-tritatutto
- J Tritatutto a tazze (500 ml)

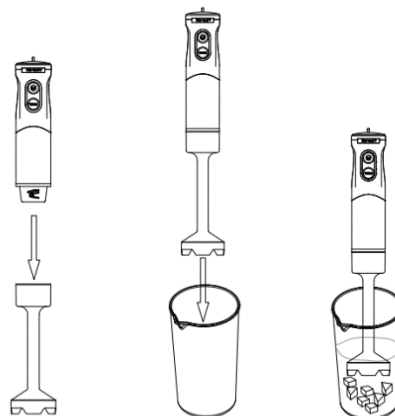


Pericolo i coltelli sono affilati! Per evitare lesioni, è necessaria particolare attenzione durante la manipolazione e la pulizia.

Miscelatore:

Il frullatore è ideale per preparare salse, salse, zuppe, maionese, pappe, frappè, ecc.

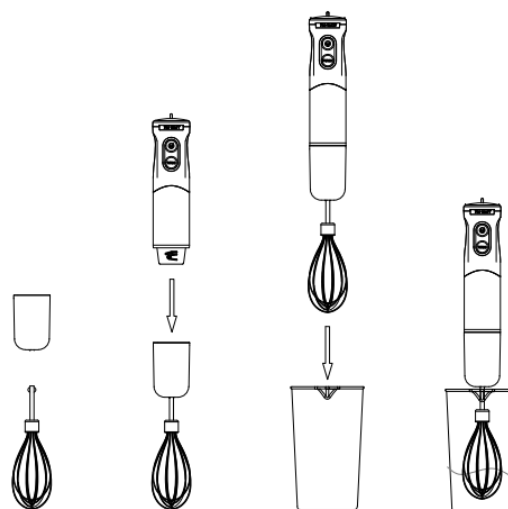
1. Collegare il frullatore (D) all'unità motore (C). Ruotare in modo che le due parti siano accuratamente collegate tra loro.
2. Mettete il cibo nella caraffa del frullatore (G) e immergete completamente il frullatore (D) per evitare schizzi. Puoi anche usare altri contenitori al posto del vaso del frullatore. Assicuratevi tuttavia che venga raggiunto un determinato livello di riempimento, altrimenti gli alimenti potrebbero fuoriuscire.
3. Inserire la spina di alimentazione nella presa. Premere il pulsante di accensione (A o B), a seconda della potenza di purea desiderata:
livello di potenza 1 = potenza più bassa, livello di potenza 2 = potenza più alta;
4. Frullare gli ingredienti muovendo lentamente e con attenzione il frullatore a sinistra e a destra o su e giù.
5. Non appena si rilascia il pulsante premuto, il dispositivo si spegne. Attendere fino a quando la lama smette di ruotare prima di rimuovere il frullatore dalla caraffa.



Frusta:

La frusta è ideale per montare albumi, panna montata o creme già pronte.

1. Inserire la frusta (F) nell'accessorio frusta (F).
2. Posizionare l'unità motore (C) sull'accessorio frusta (E) e ruotare fino a quando entrambe le parti sono bloccate saldamente.
3. Seguire i punti da 2 a 4 del paragrafo "Frullatore ad immersione".
4. Avviare sempre il processo di miscelazione con una potenza bassa (pulsante A) e passare a una potenza maggiore (pulsante B) solo dopo circa 30 secondi. Ciò può impedire una spruzzatura eccessiva.



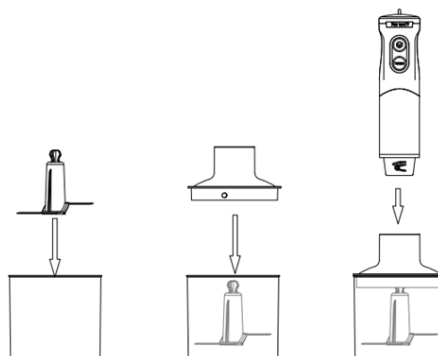
Nota:

- Una volta terminato il mixaggio, scollegare il dispositivo.
- Tazza di miscelazione: La tazza di miscelazione (G) può essere utilizzata anche come misurino.

Tritatutto multiplo:

Il tritatutto è ideale per tritare noci, carne, cipolle, uova sode, aglio, ecc.

1. Posizionare la lama del tritatutto multiplo (I) nella tazza del tritatutto multiplo (J).
2. Posizionare il cibo nella tazza del tritatutto (J). Assicuratevi che gli ingredienti non siano troppo grandi (circa 1 cm).
3. Posizionare l'unità motore (C) sull'accessorio multi-tritatutto (H) e ruotare fino a quando entrambe le parti sono bloccate saldamente.
4. Inserire la spina di alimentazione nella presa. Premere il pulsante di accensione (A o B), a seconda della potenza desiderata:
livello di potenza 1 = potenza più bassa, livello di potenza 2 = potenza più alta.
5. Non appena si rilascia il pulsante premuto, il dispositivo si spegne. Attendere fino a quando la lama smette di ruotare prima di rimuovere l'accessorio multi-tritatutto dalla ciotola.



pulizia

Per garantire un utilizzo prolungato e senza problemi del vostro apparecchio è necessario pulire accuratamente le singole parti subito dopo ogni utilizzo.

Dopo l'uso non aspettare troppo a pulire per evitare che i residui di cibo si seccino rendendo più difficoltosa la pulizia.

- Scollegare la spina di alimentazione.

**RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE!**

essere immersi o sciacquati in acqua o altri liquidi !

**RISCHIO DI LESIONI!**

Smontare con attenzione le parti. Durante la pulizia è necessario prestare particolare attenzione alle superfici di taglio dei coltelli poiché sono molto affilate.

- Pulire l'unità motore con un panno umido (non bagnato!). Utilizzare acqua pura o magari qualche goccia di detersivo per piatti delicato. Assicurarsi che non penetri umidità nell'unità motore.
- Tutte le altre parti possono essere lavate in lavastoviglie.
- Si consiglia comunque di sciacquare le parti sotto l'acqua corrente subito dopo l'uso.
- Durante la pulizia non utilizzare detersivi aggressivi, caustici, a base di alcol o benzina ed evitare acqua molto calda.
- Non utilizzare utensili abrasivi per la pulizia per evitare di danneggiare le superfici.
- Asciugare bene tutte le parti dopo il lavaggio.
- Se non si utilizza il dispositivo per un lungo periodo, imballarlo ben pulito e asciutto nella scatola e conservarlo in un luogo pulito, fresco e asciutto, fuori dalla portata dei bambini.

Dati tecnici

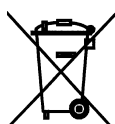
Alimentazione:	220 -240V~50/60Hz
Potenza:	700 W
Giri/min:	16000 (+/- 10%)
Tazza di miscelazione:	700 ml
Tritatutto multiplo:	500 ml
Peso netto:	ca. 1,1 kg



Da spento il dispositivo ha un consumo energetico di 0,00 Watt.

*Con riserva di errori di battitura, design e modifiche tecniche!

Informazioni sulla tutela dell'ambiente



Al termine della sua vita, questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici, ma deve essere portato in un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Lo indica il simbolo presente sul prodotto, nelle istruzioni per l'uso o sulla confezione.

I materiali possono essere riutilizzati in base alla loro etichettatura. Riutilizzando, riciclando o utilizzando altre forme di riciclaggio di vecchi dispositivi, dai un contributo importante alla protezione del nostro ambiente.

Chiedi alle tue autorità locali informazioni sul punto di smaltimento responsabile.

Garanzia

Oltre alla garanzia legale, offriamo su questo dispositivo una garanzia di 24 mesi, calcolata dalla data di emissione della fattura o del documento di trasporto. Durante questo periodo di garanzia, presentando la fattura o il documento di trasporto, tutti i difetti di fabbricazione e/o dei materiali verranno riparati gratuitamente e/o le parti difettose verranno sostituite, oppure (a nostra discrezione) l'articolo verrà sostituito con uno equivalente e privo di difetti. La condizione per questo tipo di servizio di garanzia è che il dispositivo sia stato trattato e mantenuto correttamente. Qualsiasi altro reclamo al di fuori dei nostri servizi di garanzia è escluso. La garanzia copre solo la riparazione del dispositivo nei casi giustificati. Ulteriori reclami, nonché la responsabilità per eventuali danni conseguenti, sono espressamente esclusi. La garanzia non può essere concessa per parti soggette a normale usura o per danni causati da urti, uso improprio, esposizione all'umidità o altri influssi esterni, nonché da interventi di terzi non autorizzati. In caso di garanzia, il dispositivo deve essere reclamato con fattura o documento di trasporto presso il vostro rivenditore specializzato.

Silva-Schneider Handelsges.m.b.H.

Karolingerstraße 1

A-5020 Salzburg

office@silva-schneider.at

Garanzia:

La garanzia è espressamente stabilita dalla legge e si applica solo ai difetti esistenti al momento della consegna della merce. Il diritto è sempre rivolto al partner contrattuale (venditore), che deve riparare o far riparare gratuitamente il difetto (per il consumatore).

La garanzia è un impegno volontario e contrattuale del produttore (importatore generale), per il quale non esistono requisiti minimi né di contenuto né di forma. Tuttavia, molte garanzie coprono solo una parte dei costi che sorgono durante la riparazione dei difetti, ma in genere si applicano a tutti i difetti che si verificano entro un determinato periodo.

SLO NAVODILA ZA UPORABO & VARNOSTNA NAVODILA

Varnostna navodila

- Naprave ne smejo uporabljati otroci. Napravo in njen priključni kabel hranite izven dosega otrok.
- Otroci se ne smejo igrati z napravo.
- Naprave lahko uporabljajo osebe z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in/ali znanja, če so bile pod nadzorom ali poučene o varni uporabi naprave in so razumele nevarnosti, ki iz tega izhajajo.
- Po razpakiranju preverite napravo glede poškodb in popolnosti. Če je naprava ali napajalni kabel poškodovan, je ne smete uporabljati. Takoj se obrnite na svojega specializiranega trgovca.
- Priporočljivo je, da te naprave ne uporabljate s podaljški ali razdelilniki. Če pa se temu ni mogoče izogniti, se vedno prepričajte, da so uporabljeni kabli v skladu s splošnimi varnostnimi smernicami.
- Ta naprava je zasnovana samo za uporabo v zaprtih prostorih. Ne uporabljajte ga na prostem.
- Pazite, da ne poškodujete napajalnega kabla, sicer lahko pride do kratkega stika.
- Napajalnega kabla ne zmečkajte in nanj ne postavljajte drugih predmetov.
- Ne vlecite za kabel.
- Kabla ne upogibajte preveč in vanj ne zavezujte vozlov.
- Pazite, da se kabel ne dotika vročih površin (npr. kuhalne plošče).

- Ne odrežite kabla.
- Nikoli ne vlecite za električni kabel, ko želite izvleči vtič iz vtičnice, vedno držite vtič.
- Ne pustite, da napajalni kabel visi z delovne površine.
- Naprave ali napajalnega kabla se nikoli ne dotikajte z mokrimi ali vlažnimi rokami.
- Ko izklapljate napravo, se ne dotikajte konic vtiča.
- Naprave ne uporabljajte v kopalnici ali drugih prostorih z visoko vlažnostjo.
- Izključite napajalni vtič
 - ko zamenjate dodatke,
 - pred vsakim čiščenjem,
 - v primeru motenj/motnje v delovanju in
 - po vsaki uporabi.
- Uporabljajte samo dodatno opremo, ki je priporočena in opisana v navodilih.
- Napravo vedno shranjujte tako, da je izven dosega otrok.
- Z izdelkom ravnajte previdno. Lahko se poškoduje zaradi udarcev, udarcev ali padcev s celo majhne višine.
- Spreminjanje ali spreminjanje izdelka iz varnostnih razlogov ni dovoljeno.
- Ne odpirajte ohišja naprave, v notranjosti ni krmilnih elementov.
- Nikoli ne izvajajte popravila sami; če pride do poškodbe, odnesite napravo na popravilo v pooblaščen servisno delavnico.
- Če je napajalni kabel naprave poškodovan, naprave ne smete zagnati. Odnesite ga v popravilo v pooblaščen delavnico. Popravila električnih naprav morajo izvajati strokovnjaki, ker je

treba upoštevati varnostne predpise in se izogniti nevarnostim.

To velja tudi za zamenjavo priključnega kabla.

- neupoštevanja točk, navedenih v navodilih za uporabo, je morebitna garancijska pravica neveljavna .
- Embalažni material:
 - Embalažni materiali, kot so plastične vrečke ali kosi stiropora, so nevarni za otroke. Te dele hranite izven dosega otrok.
 - Številni embalažni materiali se reciklirajo , zato jih pravilno zavržite, saj s tem pomembno prispevate k varstvu okolja .
- Nikoli se ne dotikajte gibljivih delov naprave, nevarnost poškodb!
- postopkom mešanja nikoli ne segajte v mešalno posodo !
- Merilna posoda ni primerna za mikrovalovno pečico!
- Merilne posode ne polnite s prevročo tekočino (največ 60°).
- Da preprečite nevarnost poškodb, naprave ne vklopite, dokler ne pripravite mešalne posode.
- Lase, trakove, oblačila, strgala za testo ali druge kuhinjske pripomočke držite stran od naprave, ko je v uporabi.
- Naprava ni namenjena komercialni uporabi, ampak izključno za uporabo doma, v kavarnah v pisarnah ali delavnicah kot tudi v stanovanjskih hišah, prenočiščih , motelih ali prenočiščih itd.
- Ta navodila za uporabo so namenjena seznanitvi z varnostnimi navodili in funkcijami te naprave . Prosimo, da ta navodila shranite na varno mesto, da boste do njih lahko kadar koli dostopali.

Namen uporabe:

- Naprava se uporablja izključno za sekljanje/mešanje/stepanje navedenih živil.
- Napravo lahko uporabljate samo s priloženo dodatno opremo.

- Ta naprava ni primerna za sekljanje trde hrane. Ne dajajte pretrde hrane, kot so oreščki ali čokolada.
- Napravo uporabljajte samo za funkcije, opisane v teh navodilih.
- Vsakršna uporaba, ki ni opisana v navodilih, se šteje za nepravilno in lahko povzroči resne poškodbe in škodo na napravi.

**NEVARNOST:**

V primeru poškodb, ki nastanejo zaradi nestrokovnega delovanja zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo ali varnostnih navodil, je garancijski zahtevak neveljaven.

**OPOZORILO:**

Nepravilna uporaba naprave lahko povzroči poškodbe!

Kratko delovanje:

Naprava je zasnovana za kratkotrajno delovanje (KB 30 sekund):

- Uporabite največ 30 sekund; (samo 10 sekund za zelo trdo hrano)
- Min. Pustite, da se ohladi 1 minuto;
- Ponovite največ 3-krat;
- Min. Pustite, da se ohladi 15 minut (sobna temperatura).

Pred uporabo

Razpakirajte napravo:

- Odstranite embalažni material.
- Embalažni materiali, kot so plastične vrečke ali kosi stiropora, so nevarni za otroke. Zato te dele hranite stran od otrok. **NEVARNOST ZADUŠITVE!**
- Številni embalažni materiali se reciklirajo – zato poskrbite, da jih boste pravilno odvrgli; s tem pomembno prispevate k varstvu okolja.

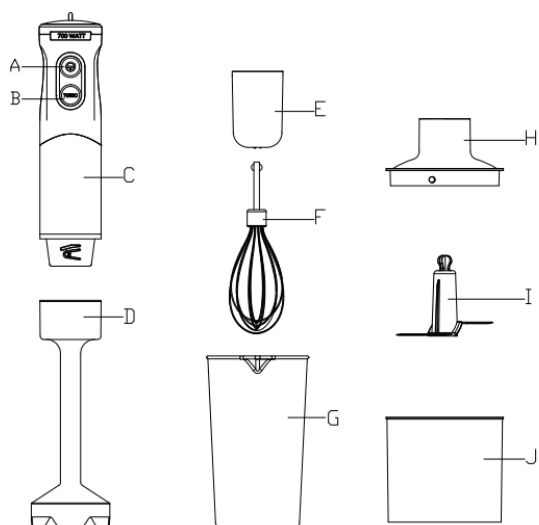
Priključek na električno omrežje:

- priključite samo na ustrezno nameščeno, prosto dostopno hišno vtičnico.
- Omrežna napetost mora ustrezati napetosti, navedeni na imenski tablici naprave: 220-240 V ~ 50/60 Hz.
- Naprava je v skladu s smernicami, ki so zavezujoče za oznako CE.

Pred prvo uporabo:

- Pred prvo uporabo naprave očistite vse dele, kot je opisano v poglavju »Čiščenje«.

Opis delov in dodatkov



- A Gumb stopnje moči 1
- B Gumb stopnje moči 2
- C Motorna enota
- D Mešalnik
- E Držalo za metlico
- F Stepajte
- G Merilna/mešalna skodelica 700 ml
- H Večnamenski sekljalnik
- I Večnamenski sekljalnik z nožem
- J Skodelica multi sekljalnik (500 ml)

Storitev

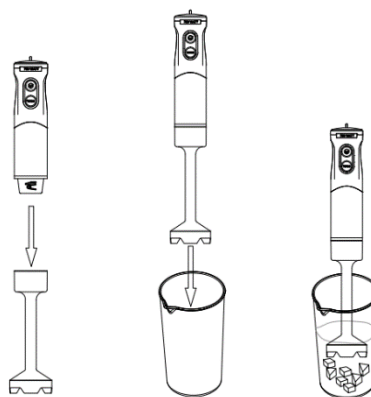


Nevarnost noži so ostri! Pri rokovanju in čiščenju je potrebna posebna previdnost, da preprečite poškodbe.

Mešalnik:

Mešalnik je idealen za pripravo omak, omak, juh, majoneze, otroške hrane, mlečnih napitkov itd.

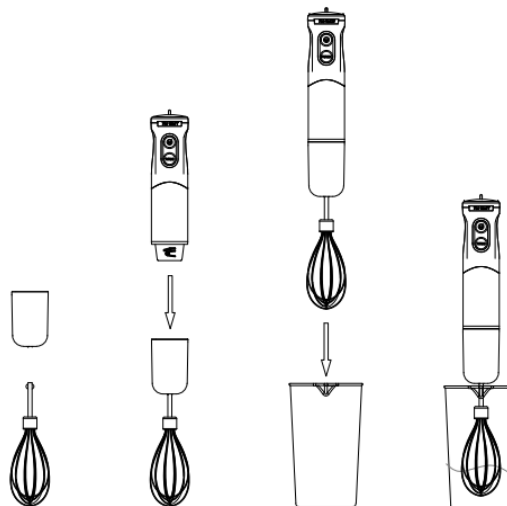
1. Mešalnik (D) pritrdite na motorno enoto (C). Zasukajte tako, da sta oba dela skrbno povezana drug z drugim.
2. Hrano postavite v posodo mešalnika (G) in popolnoma potopite mešalnik (D), da preprečite brizganje. Namesto vrča blenderja lahko uporabite tudi druge posode. Vendar se prepričajte, da je dosežena določena stopnja polnjenja, sicer lahko hrana brizga ven.
3. Napajalni vtič vstavite v vtičnico. Pritisnite gumb za vklop (A ali B), odvisno od zelene stopnje moči: stopnja moči 1 = najnižja moč, stopnja moči 2 = večja moč;
4. Sestavine pretlačite tako, da počasi in previdno premikate mešalnik levo in desno ali gor in dol.
5. Takoj, ko spustite pritisnjeno tipko, se naprava izklopi. Počakajte, da se rezilo neha vrteti, preden mešalnik odstranite iz posode mešalnika.



Stepanje:

Metlica je idealna za stepanje beljakov, stepene smetane ali že pripravljenih krem.

1. Vstavite metlico (F) v nastavek za metlico (F).
2. Postavite motorno enoto (C) na nastavek za metlico (E) in obračajte, dokler se oba dela varno ne zaskočita.
3. Upoštevajte točke 2 do 4 odstavka »Palični mešalnik« .
4. Postopek mešanja vedno začnite z nizko močjo (gumb A) in šele po približno 30 sekundah preklopite na večjo moč (gumb B). To lahko prepreči prekomerno škropljenje.



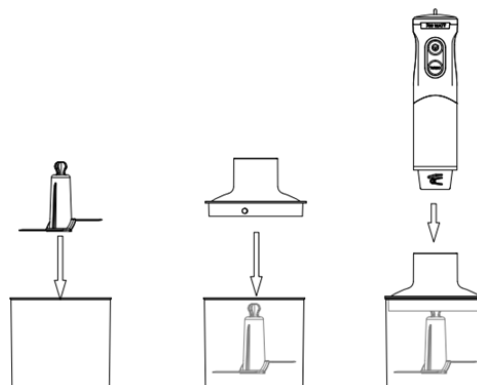
Opomba:

- Ko končate z mešanjem, izklopite napravo.
- Mešalna skodelica: Mešalna skodelica (G) se lahko uporablja tudi kot merilna skodelica.

Večnamenski sekljalnik:

Multisekljalnik je idealen za seklanje oreščkov, mesa, čebule, kuhanih jajc, česna itd.

1. Postavite rezilo večsekljalnika (I) v skodelico večsekljalnika (J).
2. Hrano položite v posodo z več sekljalniki (J). Pazimo, da sestavine niso prevelike (cca. 1 cm).
3. Postavite motorno enoto (C) na nastavek za več sekljalnikov (H) in obračajte, dokler se oba dela varno ne zaskočita.



4. Napajalni vtič vstavite v vtičnico. Pritisnite gumb za vklop (A ali B), odvisno od zelene moči:
stopnja moči 1 = najnižja moč, raven moči 2 = večja moč.
5. Takoj, ko spustite pritisnjeno tipko, se naprava izklopi. Počakajte, da se rezilo neha vrteti, preden odstranite nastavek za več sekljalnikov iz posode.

čiščenje

Za dolgo in nemoteno uporabo vaše naprave je potrebno skrbno očistiti posamezne dele takoj po vsaki uporabi.

Po uporabi ne čakajte predolgo s čiščenjem, da se ostanki hrane ne zasušijo in otežijo čiščenje.

- Izključite napajalni vtič.



NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA!

ne potaplajte ali spirajte z vodo ali drugimi tekočinami !



NEVARNOST POŠKODBE!

Previdno razstavite dele. Pri čiščenju je treba posebno pozornost posvetiti rezalnim površinam nožev, saj so zelo ostre.

- Očistite motorno enoto z vlažno (ne mokro!) krpo. Uporabite čisto vodo ali morda nekaj kapljic blage tekočine za pomivanje posode. Prepričajte se, da v motorno enoto ne prodre vlaga.
- Vse ostale dele lahko perete v pomivalnem stroju.
- Priporočamo pa, da dele takoj po uporabi sperete pod tekočo vodo.
- Pri čiščenju ne uporabljajte agresivnih, jedkih čistil, čistil na osnovi alkohola ali bencina in se izogibajte zelo vroči vodi.
- Ne uporabljajte abrazivnih pripomočkov za čiščenje, da ne poškodujete površin.
- Po pranju vse dele dobro osušite.
- Če naprave ne boste uporabljali dlje časa, jo dobro očiščeno in suho zapakirajte v škatlo in shranite na čistem, hladnem in suhem mestu izven dosega otrok.

Tehnični podatki

Napajanje:	220 -240V ~ 50/60 Hz
Moč:	700W
vrtljajev/min:	16000 (+/- 10%)
Mešalna skodelica:	700 ml
Večnamenski sekjalnik:	500 ml
Neto teža:	cca 1,1 kg



Ko je izklopljena, naprava porabi 0,00 W.

*Tipkarske napake, oblikovne in tehnične spremembe pridržane!

Informacije o varstvu okolja



Ob koncu življenjske dobe tega izdelka ne smete zavrči med običajne gospodinjske odpadke, ampak ga morate odnesti na zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. To označuje simbol na izdelku, v navodilih za uporabo ali na embalaži.

Materiale je mogoče ponovno uporabiti glede na njihovo oznako. S ponovno uporabo, recikliranjem ali drugimi oblikami recikliranja starih naprav pomembno prispevate k varovanju našega okolja.

O odgovornem mestu za odlaganje se pozanimajte pri lokalni upravi.

Jamstvo / Garancija

Poleg zakonske garancije na to napravo nudimo 24 mesečno jamstvo, ki se šteje od datuma izdaje računa ali dobavnice. V tem garancijskem obdobju bodo ob predložitvi računa ali dobavnice vse proizvodne in/ali materialne napake brezplačno odpravljene s popravilo in/ali zamenjavo okvarjenih delov, oziroma (po naši izbiri) zamenjavo z enakovrednim, brezhibnim izdelkom. Pogoji za takšno garancijsko storitev je, da je bila naprava pravilno uporabljena in vzdrževana. Kakršne koli nadaljnje zahtevke, ki presegajo naše garancijske storitve, so izključeni. Garancija vključuje v upravičenih primerih samo popravilo naprave. Nadaljnje zahtevke ter odgovornost za morebitno posledično škodo so načeloma izključeni. Garancija ne more biti dana za dele, ki so podvrženi naravni obrabi oziroma za škodo, ki jo povzročijo udarci, nepravilna uporaba, vpliv vlage ali drugi zunanji vplivi, kot tudi posegi nepooblaščenih tretjih oseb. V primeru reklamacije mora biti naprava z računom ali dobavnico reklamirana pri vašem specializiranem prodajalcu.

Silva-Schneider Handelsges.m.b.H.

Karolingerstraße 1

A-5020 Salzburg

office@silva-schneider.at

Jamstvo:

Jamstvo je izrecno določeno z zakonom in se nanaša samo na napake, ki so obstajale ob prevzemu blaga. Zahtevki se vedno uveljavlja proti pogodbenemu partnerju (prodajalcu), ki mora brezplačno (za potrošnika) odpraviti ali poskrbeti za odpravo napake.

Garancija:

Garancija je prostovoljna, pogodbeno zaveza proizvajalca (generalnega uvoznika), za katero ni nobenih vsebinskih ali formalnih minimalnih zahtev. Vendar pa mnoge garancije zajemajo le del stroškov, ki nastanejo pri odpravljanju napak, vendar se običajno nanašajo na vse napake, ki se pojavijo v določenem obdobju.